



EVROPSKA KOMISIJA  
GENERALNI DIREKTORAT ZA ZDRAVJE IN VARNOST HRANE

Pripravljenost na krize na področju živil, živali in rastlin  
**Higiena živil, krma in goljufije**

# **Standardni operativni postopki mreže za opozarjanje in sodelovanje (ACN), ki ureja mrežo RASFF, mrežo AAC in mrežo proti goljufijam (FFN)**

**Različica 3.1**

*Ta dokument je bil pripravljen le za namene obveščanja. Evropska komisija ga ni sprejela ali na kakršen koli način potrdila.*

*Evropska komisija ne jamči za točnost navedenih informacij in ne sprejema odgovornosti za njihovo uporabo. Pred uporabo teh informacij bi morali uporabniki zato sprejeti vse potrebne varnostne ukrepe, saj jih v celoti uporabljajo na lastno odgovornost.*

## Kratice in opredelitve pojmov, ki se uporabljajo v teh standardnih operativnih postopkih (SOP) in navodilih za delo (WI)

AAC	Upravna pomoč in sodelovanje
ACN	Mreža za opozarjanje in sodelovanje, ki ureja mreži AAC in RASFF ter mrežo proti goljufijam
ADI	Sprejemljiv dnevni vnos
ARfD	Akutni referenčni odmerek
BMDL	Mejna vrednost primerjalnega odmerka
CFU	Kolonijska enota
SZVD	Skupni zdravstveni vstopni dokument
CMR	Rakotvorno, mutageno ali strupeno za razmnoževanje
CP	Kontaktna točka
DPO	Pooblaščen osebja za varstvo podatkov
EK	Evropska komisija
ECCP	Služba Evropske komisije za stike: upravljavec mreže RASFF
EGP	Evropski gospodarski prostor
EFSA	Evropska agencija za varnost hrane
EU	Evropska unija
FCM	Materiali, namenjeni za stik z živili
FFCP	Kontaktna točka člana mreže EU proti goljufijam v kmetijstvu
FFN	Mreža EU proti goljufijam v kmetijstvu, kot je opredeljena v Izvedbeni uredbi Komisije (EU) 2019/1715 (uredba o IMSOC)
GFL	Splošna živilska zakonodaja: Uredba (ES) št. 178/2002
HBGV	Orientacijska vrednost, pri kateri se upošteva vpliv na zdravje
INFOSAN	Mednarodna mreža organov za varnost hrane
iRASFF	Elektronska in interaktivna platforma za obveščanje ACN

GS(O)	Gensko spremenjeni (organizem)
ML	Mejna vrednost onesnaževal v živilih, kot je opredeljena v Uredbi Komisije (ES) 2023/915, in neželenih snovi v krmi, kot je opredeljena v Direktivi 2002/32/ES
SI	Stopnja izpostavljenosti
MRL	Mejna vrednost ostankov (ostankov farmakološko aktivnih snovi), kot je opredeljena v Uredbi (ES) št. 470/2009, in ostankov pesticidov, kot je opredeljena v Uredbi (ES) št. 396/2005
MRPL	Meja najmanjše zahtevane učinkovitosti, kot je opredeljena v Odločbi Komisije 2002/657/ES
NC	Neskladnost
NCP	Nacionalna služba za stike: pooblaščen služba za stike, ki zastopa člana mreže v RASFF
NOAEL	Raven brez opaženega škodljivega učinka
UUN	Uredba o uradnem nadzoru, tj. Uredba (EU) 2017/625 o izvajanju uradnega nadzora in drugih uradnih dejavnosti, da se zagotovi uporaba zakonodaje o živilih in krmi, pravil o zdravju in dobrobiti živali ter zdravju rastlin in fitofarmaceutskih sredstvih
PCR	Polimerazna verižna reakcija
PDF	Prenosna oblika dokumenta: elektronska oblika dokumenta, ki jo uporablja program Adobe Acrobat
PHN	Mreža za zdravje rastlin
RACE	Hitra ocena izpostavljenosti onesnaževalom
RASFF	Sistem hitrega obveščanja za živila in krmo
RPA	Referenčna vrednost za ukrepe, kot je določena v členih 18 in 19 Uredbe (ES) št. 470/2009
RTE	Proizvodi za takojšne uživanje
(GD) SANTE	Generalni direktorat za zdravje in varnost hrane
EKT	Enotna kontaktna točka
SOP	Standardni operativni postopek
TDI	Dopustni dnevni vnos
TRACES	Celoviti računalniški veterinarski sistem

TSE	Transmisivne spongiformne encefalopatije
WI	Navodila za delo: priloga k standardnim operativnim postopkom s podrobnimi praktičnimi informacijami, ki so potrebne za delovanje mreže RASFF
UI	Uporabniški vmesnik
UL	Največji dopustni vnos

## Kazalo

Standardni operativni postopki mreže za opozarjanje in sodelovanje (ACN), ki ureja mrežo RASFF, mrežo AAC in mrežo proti goljufijam (FFN).....	1
Kratice in opredelitve pojmov, ki se uporabljajo v teh standardnih operativnih postopkih (SOP) in navodilih za delo (WI) .....	2
Kazalo.....	4
Uvod in področje uporabe standardnih operativnih postopkov ACN .....	7
1. Pravni okvir.....	7
2. Namen standardnih operativnih postopkov (SOP).....	7
3. SOP 1: Naloge EKT .....	8
4. SOP 2: Vrste obvestil v okviru ACN – merila za določitev, katera obvestila poslati in katera obvestila so obvezna.....	8
5. SOP 3: Priprava prvotnega obvestila .....	8
6. SOP 4: Priprava obvestila o nadaljnjem spremljanju.....	8
7. SOP 5: Posredovanje obvestila z uporabo postopkov RASFF in AAC .....	9
8. SOP 6: Naloge službe Evropske komisije za stike.....	9
9. SOP 7: Razdeljevanje obvestil RASFF, prejetih od službe Evropske komisije za stike (postopek RASFF) ali organa za zvezo (postopek AAC) .....	9
10. SOP 8: Ocena obvestila, prejetega od službe Evropske komisije za stike (postopek RASFF) ali organa za zvezo (postopek AAC).....	9
11. SOP 9: Pregledovanje obvestil iRASFF; ureditve za varstvo osebnih podatkov.....	9
12. SOP 10: Pravila o zaupnosti za iRASFF .....	9
SOP 1 ACN: Naloge EKT.....	10
1. Področje uporabe.....	12
2. Dobre prakse za člane mreže.....	12
3. Druge morebitne naloge, ki se lahko dodelijo EKT:.....	14
SOP 2 ACN: Vrste obvestil v okviru ACN – merila za določitev, katera obvestila poslati in katera obvestila so obvezna.....	15
1. Področje uporabe.....	17
2. Področje uporabe AAC .....	18
3. Področje uporabe RASFF .....	18
4. Vrednotenje tveganja in odločitve o tveganju.....	26
SOP 3 ACN – Priprava prvotnega obvestila .....	29
1. Področje uporabe.....	29

2.	Smernice za pripravo obvestila .....	29
3.	Vloga EKT .....	32
	SOP 4 ACN: Priprava obvestila o nadaljnjem spremljanju .....	33
1.	Področje uporabe.....	34
2.	Kdaj se izda obvestilo o nadaljnjem spremljanju.....	34
3.	Kako pripraviti obvestilo o nadaljnjem spremljanju .....	35
4.	Dvostranska izmenjava informacij po obvestilu .....	35
	SOP 5 ACN: Posredovanje obvestila z uporabo postopkov „RASFF“ in „AAC“ .....	36
1.	Področje uporabe.....	36
2.	Roki za posredovanje obvestila službi Evropske komisije za stike, kot so določeni v uredbi o IMSOC .....	36
	A. Roki za posredovanje prvotnega obvestila: .....	36
	B. Roki za posredovanje obvestil o nadaljnjem spremljanju: .....	36
3.	Potrjevanje obvestila .....	36
4.	Kako se obvestilo posreduje prek mreže kontaktnih točk? .....	36
	A. Postopek RASFF .....	36
	B. Postopek AAC .....	38
5.	Razvrstitev.....	39
6.	Kdaj se država označi?.....	39
	SOP 6 ACN: Naloge službe Evropske komisije za stike .....	40
1.	Področje uporabe.....	41
2.	Prejem obvestil iRASFF .....	41
3.	Preverjanje obvestila s strani službe Evropske komisije za stike .....	41
4.	Priprava in razdeljevanje obvestila RASFF .....	42
	A. Postopek, ki temelji na elektronski pošti .....	42
	B. Postopek, ki temelji na iRASFF .....	42
	C. Postopek, ki temelji na sistemu TRACES .....	43
5.	Umik obvestila iRASFF.....	44
6.	Razdeljevanje obvestil RASFF državam nečlanicam .....	46
	A. Postopek, ki temelji na RASFF Window.....	46
	B. Postopek, ki temelji na elektronski pošti .....	47
7.	Zaprtje obvestila RASFF.....	47
8.	Zaprtje obvestila o neskladnosti.....	48
9.	Tedenski pregled obvestil iRASFF .....	48
	SOP 7 ACN: Razdeljevanje obvestil iRASFF, prejetih od službe Evropske komisije za stike (postopek RASFF) ali organa za zvezo (postopek AAC) .....	49
1.	Področje uporabe.....	49
2.	Prejem obvestil.....	49
3.	Filtriranje obvestil .....	49
4.	Razdeljevanje obvestil .....	50
	SOP 8 za ACN: Ocena obvestila, prejetega od službe Evropske komisije za stike (postopek RASFF) ali organa za zvezo (postopek AAC) .....	51
1.	Področje uporabe.....	51
2.	Ocena obvestila .....	51
3.	Nadaljnji ukrepi.....	52
	SOP 9 ACN: Pregledovanje obvestil iRASFF; ureditve za varstvo osebnih podatkov .....	53
1.	Področje uporabe.....	53
2.	Informacije, ki jih je mogoče izvoziti iz iRASFF .....	53
3.	Smernice v zvezi z informacijami, izvoženimi iz iRASFF .....	53
4.	Zbirke podatkov .....	53

5. Ureditve varstva osebnih podatkov .....	54
SOP 10 ACN: Pravila o zaupnosti za iRASFF .....	55
1. Področje uporabe.....	56
2. Preglednost informacij iRASFF .....	56
3. Zaupnost informacij iRASFF .....	57

# Uvod in področje uporabe standardnih operativnih postopkov ACN

## 1. PRAVNI OKVIR

Člen 50 Uredbe (ES) št. 178/2002 (v nadaljnjem besedilu: uredba o splošni živilski zakonodaji)<sup>1</sup> vzpostavlja sistem hitrega obveščanja za živila in krmo (v nadaljnjem besedilu: RASFF). Njegovo področje uporabe zajema vsa neposredna ali posredna tveganja za zdravje ljudi, ki izhajajo iz živil ali krme.

S členom 29 Uredbe (ES) št. 183/2005 (v nadaljnjem besedilu: uredba o higieni krme)<sup>2</sup> je bilo področje uporabe RASFF razširjeno na resna tveganja za zdravje živali ali okolje, ki izhajajo iz krme.

S členom 102 Uredbe (EU) 2017/625<sup>3</sup> (v nadaljnjem besedilu: uredba o uradnem nadzoru) je bila vzpostavljena mreža organov za zvezo za namene AAC.

Izvedbena uredba Komisije (EU) 2019/1715 o pravilih za delovanje sistema upravljanja informacij za uradni nadzor in njegovih sistemskih komponent (v nadaljnjem besedilu: uredba o IMSOC) opredeljuje postopke za RASFF in AAC<sup>4</sup>.

Smernice in postopki, pomembni za ACN:

- Navodila Komisije za izvajanje členov 11, 12, 14, 17, 18, 19 in 20 Uredbe (ES) št. 178/2002 o splošni živilski zakonodaji<sup>5</sup>.

## 2. NAMEN STANDARDNIH OPERATIVNIH POSTOPKOV (SOP)

Na podlagi obstoječega pravnega okvira se s standardnimi operativnimi postopki ACN kodificirajo izkušnje, ki so jih v preteklih letih pridobili člani mreže, zlasti služba Evropske komisije za stike (ECCP), v zvezi z naslednjimi ključnimi elementi:

- vrstami obvestil in meril za obveščanje,
- dolžnostmi članov mreže,
- zahtevami za posredovanje različnih vrst obvestil,
- posebnimi nalogami kontaktnih točk Komisije,
- umikom in spremembo obvestil,

---

<sup>1</sup> Uredba (ES) št. 178/2002 Evropskega parlamenta in Sveta o določitvi splošnih načel in zahtevah živilske zakonodaje, ustanovitvi Evropske agencije za varnost hrane in postopkih, ki zadevajo varnost hrane, UL L 31, 1.2.2002, str. 1.

<sup>2</sup> Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 183/2005 o zahtevah glede higiene krme, UL L 35, 8.2.2005, str. 1.

<sup>3</sup> Uredba (EU) 2017/625 o izvajanju uradnega nadzora in drugih uradnih dejavnosti, da se zagotovi uporaba zakonodaje o živilih in krmi, pravil o zdravju in dobrobiti živali ter zdravju rastlin in fitofarmaceutskih sredstvih, UL L 95, 7.4.2017, str. 1.

<sup>4</sup> UL L 261, 14.10.2019, str. 37.

<sup>5</sup> Navodila so dostopna na: [https://ec.europa.eu/food/system/files/1v?file=2016-10/gfl\\_req\\_guidance\\_rev\\_8\\_en.pdf](https://ec.europa.eu/food/system/files/1v?file=2016-10/gfl_req_guidance_rev_8_en.pdf), str. 10–11.

- izmenjavo informacij z državami nečlanicami in nosilci dejavnosti,
- preglednostjo in zaupnostjo izmenjanih informacij.

Standardni operativni postopki ACN se redno pregledujejo. Spremembe lahko predlaga vsak član mreže. Te se nato proučijo, o njih pa potekajo razprave z vsemi člani mreže na sestanku delovne skupine ACN, preden se vključijo v SOP. Služba Evropske komisije za stike usklajuje shranjevanje različic SOP in objavlja posodobljene SOP ACN na spletnih straneh ACN GD za zdravje in varnost hrane.

### **3. SOP 1: NALOGE EKT**

Ta SOP vsebuje smernice v zvezi z ustreznimi zahtevami, ki so določene v uredbi o IMSOC. Določa „dobre prakse“, ki temeljijo na izkušnjah, pridobljenih z njenim izvajanjem, za delovanje v okviru preproste strukture, ki vključuje vse pristojne organe, da se zagotovi učinkovita komunikacija med mrežo in pristojnimi organi.

### **4. SOP 2: VRSTE OBVESTIL V OKVIRU ACN – MERILA ZA DOLOČITEV, KATERA OBVESTILA POSLATI IN KATERA OBVESTILA SO OBVEZNA**

Področje uporabe RASFF, kot je določeno v členu 50 uredbe o splošni živilski zakonodaji, ki ga dopolnjuje člen 29 uredbe o higieni krme, zajema neposredna ali posredna tveganja za zdravje ljudi, ki izhajajo iz živil, materiala za stik z živali ali krme, ter resno tveganje za zdravje ljudi, zdravje živali ali okolje, povezano s krmo.

Področje uporabe AAC se nanaša na primere morebitne neskladnosti s pravili iz člena 1(2) Uredbe (EU) 2017/625, ki ne pomenijo tveganja v smislu člena 50 Uredbe (ES) št. 178/2002 in člena 29 Uredbe (ES) št. 183/2005.

Področje uporabe FFN zajema obvestila, ki se nanašajo na sum namernega delovanja podjetij ali posameznikov s ciljem zavajanja kupcev in posledičnega pridobivanja neupravičenih koristi ter s tem kršenja pravil iz člena 1(2) Uredbe (EU) 2017/625.

Obvestila o ACN so za njene člane pregledna. To pomeni, da imajo uporabniki iRASFF dostop do obvestila ne glede na to, v kateri mreži delujejo, če je dostop odobren njihovi organizaciji. Dostop do obvestil o goljufiji pa je omejen na FFN, da se omogoči preiskava (suma) goljufije.

Ta SOP zagotavlja smernice o vrsti obvestila, ki bi ga bilo treba poslati, in o tem, kako lahko različne mreže, združene v ACN (RASFF, AAC in FFN), sodelujejo z uporabo iRASFF.

### **5. SOP 3: PRIPRAVA PRVOTNEGA OBVESTILA**

Ta SOP zagotavlja smernice za pripravo prvotnega obvestila iRASFF, med drugim za zbiranje informacij, uporabo predlog za obvestila, jezik, obdelavo dokumentov in vlogo EKT.

### **6. SOP 4: PRIPRAVA OBVESTILA O NADALJNJEM SPREMLJANJU**

SOP 4 vsebuje smernice o tem, kdaj in kako se pripravi obvestilo o nadaljnjem spremljanju.



## **7. SOP 5: POSREDOVANJE OBVESTILA Z UPORABO POSTOPKOV RASFF IN AAC**

Ta SOP dopolnjuje predhodna SOP, saj opisuje, katere korake je treba sprejeti med pripravo obvestila in njegovim posredovanjem službi Evropske komisije za stike s postopkom RASFF, vključno z veljavnimi roki, ali drugemu članu s postopkom AAC. Vsebuje smernice v zvezi z morebitnimi pregledi za zagotavljanje pravilnosti in popolnosti informacij v obvestilu in postopka posredovanja.

## **8. SOP 6: NALOGE SLUŽBE EVROPSKE KOMISIJE ZA STIKE**

V tem SOP so opisane naloge službe Evropske komisije za stike v sistemu, ko od EKT prejme obvestila RASFF, jih preveri in razdeli EKT, pa tudi naloge v zvezi s spremljanjem obvestil AAC in obvestil o goljufiji. Prav tako so pojasnjeni postopki umika in zaprtja obvestila, razdeljevanja obvestil RASFF državam nečlanicam in tedenskega pregleda, ki ga izvede služba Evropske komisije za stike.

## **9. SOP 7: RAZDELJEVANJE OBVESTIL RASFF, PREJETIH OD SLUŽBE EVROPSKE KOMISIJE ZA STIKE (POSTOPEK RASFF) ALI ORGANA ZA ZVEZO (POSTOPEK AAC)**

Ta SOP vsebuje nasvete za to, kako bi morale EKT ali organi za zvezo razdeljevati obvestila, prejeta od službe Evropske komisije za stike (postopek RASFF) ali organa za zvezo (postopek AAC), ustreznim pristojnim organom znotraj iste države članice.

## **10. SOP 8: OCENA OBVESTILA, PREJETEGA OD SLUŽBE EVROPSKE KOMISIJE ZA STIKE (POSTOPEK RASFF) ALI ORGANA ZA ZVEZO (POSTOPEK AAC)**

V tem SOP so navedeni elementi obvestila, ki jih mora EKT ali organ za zvezo oceniti, da lahko pristojni organi, odgovorni za izvrševanje ali drugo nadaljnje spremljanje, po potrebi sprejmejo odločitev. V SOP je opisano, kako bi bilo treba posebne informacije o preiskavi in ukrepu, ki ga sprejmejo navedeni organi, vnesti v iRASFF v obliki obvestil o nadaljnjem spremljanju.

## **11. SOP 9: PREGLEDOVANJE OBVESTIL iRASFF; UREDITVE ZA VARSTVO OSEBNIH PODATKOV**

V tem SOP so na voljo nasveti o dobrih praksah za pregledovanje obvestil iRASFF. V njem so tudi opisane ureditve, vzpostavljene za zagotovitev popolne skladnosti iRASFF s pravili o varstvu osebnih podatkov.

## **12. SOP 10: PRAVILA O ZAUPNOSTI ZA iRASFF**

Ta SOP pojasnjuje, kako se lahko upoštevajo zahteve iz člena 52 uredbe o splošni živilski zakonodaji in člena 8 uredbe o uradnem nadzoru. Zagotavlja tudi nasvete v zvezi z upoštevanjem zahteve po nerazkritju informacij, ki so poslovna skrivnost.

## SOP 1 ACN: Naloge EKT

Pravila o upravljanju (uredba o IMSOC):

(13) „enotna kontaktna točka“ pomeni kontaktno točko, ki jo sestavljajo kontaktna točka RASFF in kontaktne točke AAC v posamezni državi članici, ne glede na to, ali se fizično nahajajo v isti upravni enoti ali ne;

### *Člen 4*

#### **Komponente, mreže in kontaktne točke**

1. Vsaka komponenta ima mrežo, katere članica je tudi Komisija.

2. Vsak član mreže določi vsaj eno kontaktno točko in o tem obvesti kontaktno točko Komisije, pri čemer navede tudi kontaktne podatke svoje kontaktne točke. Člani mreže kontaktno točko Komisije takoj obvestijo o kakršni koli spremembi v zvezi s tem.

3. Kontaktna točka Komisije vodi in posodablja seznam kontaktnih točk ter vsem članom mreže zagotavlja dostop do njega.

### *Člen 12*

#### **Organi za zvezo, odgovorni za izmenjavo določenih vrst informacij**

Države članice določijo, kateri organi za zvezo, določeni v skladu s členom 103(1) Uredbe (EU) 2017/625, so odgovorni za izmenjavo informacij glede obvestil o goljufiji.

### *Člen 13*

#### **Enotna kontaktna točka**

1. Enotna kontaktna točka v vsaki državi članici je odgovorna za:
  - (a) vzpostavitev učinkovite ureditve za nemoteno izmenjavo ustreznih informacij z vsemi ustreznimi pristojnimi organi na področju, ki je v njeni pristojnosti, da se omogoči takojšnje pošiljanje obvestil, prošenj ali odgovorov organu, pristojnemu za ustrezno ukrepanje, ter da se zagotovi dobro vodenje obvestil, prošenj in odgovorov;
  - (b) določitev svoje vloge in odgovornosti ter vloge in odgovornosti ustreznih pristojnih organov na področju, ki je v njeni pristojnosti, kar zadeva pripravo in pošiljanje obvestil, prošenj in odgovorov ter ocenjevanje in razdeljevanje obvestil, prošenj in odgovorov drugih članov mreže za opozarjanje in sodelovanje.
2. Države članice lahko v svojo enotno kontaktno točko vključijo tudi svojo kontaktno točko mreže proti goljufijam.
3. Komuniciranje v okviru mreže RASFF poteka prek enotne kontaktne točke.

### *Člen 14*

#### **Dolžnosti članov mreže za opozarjanje in sodelovanje**

1. Člani mreže za opozarjanje in sodelovanje zagotovijo učinkovito delovanje mrež v svoji pristojnosti.
2. Vsaka določena kontaktna točka mreže za opozarjanje in sodelovanje kontaktni točki Komisije sporoči podrobne informacije o osebah, ki jo upravljajo, in njihove kontaktne podatke. Za to uporabi predlogo za informacije o kontaktni točki, ki jo zagotovi Komisija.
3. Kontaktne točke mreže RASFF zagotovijo, da je za nujne primere obveščanja 24 ur na dan in 7 dni v tednu na voljo dežurni uradnik.

## 1. PODROČJE UPORABE

V tem SOP so določene „dobre prakse“, ki naj bi članom mreže olajšale izpolnjevanje obveznosti iz uredbe o IMSOC, in sicer glede učinkovitega delovanja sistema RASFF, AAC in FFN v njihovi pristojnosti ter učinkovite komunikacije med njihovimi enotnimi kontaktnimi točkami, odgovornimi za ACN, na eni strani in pristojnimi organi v njihovi pristojnosti na drugi strani.

## 2. DOBRE PRAKSE ZA ČLANE MREŽE

(1) Enotna kontaktna točka (EKT) bi morala biti vzpostavljena v strukturi pristojnih nacionalnih organov kot ena sama enota ali skupina oseb iz različnih enot ali oddelkov, ki pa naj bi jih bilo mogoče identificirati in z njimi neposredno stopiti v stik.

(2) Priporoča se, da se EKT dodeli en namenski poštni predal, da se zagotovi obveščenost vseh njenih članov.

Čeprav bi morala biti kontaktna točka za goljufije s hrano (FFCP) še naprej ločeno določljiva, bi morale države članice zagotoviti, da je usklajevanje med EKT in FFCP ves čas omogočeno. FFCP je lahko zastopana v EKT njene države članice.

(3) Če obstajajo določene kontaktne točke RASFF, FFN ali AAC (zadnjenavedene so v zakonodaji imenovane „organi za zvezo“), EKT zagotovi neposredno komunikacijo s temi kontaktnimi točkami (KT).

(4) EKT bi morala zagotoviti, da:

(a) njena obveščevalna mreža s kontaktnimi točkami in vsemi ustreznimi pristojnimi organi v celoti deluje, kar omogoča takojšnje posredovanje obvestila, zahteve ali odgovora pristojnim organom za ustrezno ukrepanje;

(b) je v celoti seznanjena z vlogami in odgovornostmi svojih kontaktnih točk in ustreznih pristojnih organov v zvezi s pripravo in posredovanjem obvestil, zahtev ali odgovorov ter ocenjevanjem in razdeljevanjem obvestil, zahtev ali odgovorov, prejetih od drugih članov ACN.

(5) Postopek za objavo in posodabljanje informacij kontaktnih točk v skladu s členom 14(2) uredbe o IMSOC je določen v WI 1.1. Ta WI veljajo za vsako osebo, ki pripada EKT in FFCP.

(6) Če so osebe, ki pripadajo EKT, v okviru pristojnih organov, odgovornih za izvrševanje prava na področju uporabe uredbe o uradnem nadzoru, razporejene v več kot eno organizacijo, da se poveča učinkovitost pretoka informacij: npr. osebe, odgovorne za živila, in osebe, odgovorne za vprašanja o krmi, bi morala EKT o tej organizaciji in kontaktnih podatkih teh oseb obvestiti službo Evropske komisije za stike z uporabo postopka iz WI 1.1.

Stiki za namene ACN med državami članicami in s službo Evropske komisije za stike bi morali potekati prek EKT, razen v primeru FFN, kjer stiki potekajo med FFCP. Specializirane kontaktne točke (EKT RASFF ali organi za zvezo), ki pripadajo različnim članom mreže, lahko vzpostavijo neposreden stik ena z drugo ali s službo Evropske komisije za stike ali drugimi službami Komisije. Če pa taka komunikacija vključuje obvestilo ACN v iRASFF in zadeva več mrež, bi bilo treba zadevne EKT in službo Evropske komisije za stike vedno dodati v kopijo sporočila. EKT ima lahko vlogo EKT in je poleg tega tudi kontaktna točka za pristojni organ na določenem področju.

- (7) „Notranje“ kontaktne točke je mogoče opredeliti na nekaterih področjih znotraj člana mreže, ki obvestil ne posreduje neposredno drugim članom mreže. Podatkov o drugih takih kontaktnih točkah ni treba poslati službi Evropske komisije za stike. Vendar jim lahko EKT dodeli nekatere naloge. Čeprav te notranje kontaktne točke niso del EKT, bi se lahko nekatere informacije o dobrih praksah iz standardnih operativnih postopkov ACN, ki se nanašajo na EKT, uporabljale tudi za te notranje kontaktne točke. Te notranje kontaktne točke so lahko na primer odgovorne za:
- (a) „filtriranje“ obvestil, da se ugotovi, katera med njimi je treba posredovati regionalni in/ali lokalni ravni;
  - (b) posredovanje obvestil:
    - znanstvenim strokovnjakom za nasvete o resnosti ugotovljenih tveganj, ki se uporabijo kot vodilo za predlagano razvrstitev obvestila in ukrepe, ki se sprejmejo;
    - pristojnim organom za oceno obvestila in ustreznih ukrepov, ki se sprejmejo;
    - regionalnim/lokalnim enotam za spremljanje trga za priglašeni proizvod in izvajanje inšpekcijskih pregledov, vzorčenje ali sprejemanje ukrepov v zvezi z opredeljenimi nosilci živilske dejavnosti, nosilci dejavnosti poslovanja s krmo ali nosilci drugih agroživilskih dejavnosti;
    - pristojnemu organu, enoti ali strokovnjaku za namene zagotavljanja odgovora na posamezno zahtevo;
    - mejnim kontrolnim točkam za izvajanje okrepljenih pregledov na mejah;
  - (c) pravočasno zagotavljanje informacij, potrebnih za oblikovanje prvotnega obvestila ali obvestila o nadaljnjem spremljanju v sistemu iRASFF.

EKT bi morala preveriti pravilno izvajanje teh prenesenih nalog.

- (8) Države članice lahko proučijo možnost vzpostavitve jasno opredeljenih enot ACN/kontaktne osebe ACN na regionalni in/ali lokalni ravni, da se zagotovi

učinkovita komunikacija med EKT na nacionalni ravni in regionalni/lokalni ravni.

- (9) EKT zagotavlja in preverja operativno pripravljenost dežurnega uradnika, ki je dosegljiv zunaj uradnih ur, za nujne primere obveščanja RASFF 24 ur na dan in sedem dni v tednu. Podrobnosti o teh dežurnih ureditvah so navedene v WI 1.2.
- (10) Ključnega pomena je, da so EKT ter posebne kontaktne točke RASFF, kontaktne točke AAC, kontaktne točke PHN ali FFCP ustrezno opremljene za hitro in zanesljivo prejemanje obvestil mreže pristojnih organov in službe Evropske komisije za stike ter pošiljanje obvestil mreži pristojnih organov in službi Evropske komisije za stike. Priporoča se, da se ohranijo pisni postopki, ki podrobno opisujejo potek komunikacije v okviru RASFF, AAC, PHN in FFN.
- (11) Za zagotovitev, da je ustrezno opremljena za hitro in zanesljivo prejemanje obvestil mreže EKT in pošiljanje obvestil mreži EKT, služba Evropske komisije za stike razvija in vzdržuje infrastrukturo IT, ki je oblikovana in optimizirana za ta namen. Prav tako pripravlja in vzdržuje pisne standardne operativne postopke, ki podrobno opisujejo potek komunikacije v okviru ACN.

### **3. DRUGE MOREBITNE NALOGE, KI SE LAHKO DODELIJO EKT:**

- sprejetje odločitev ali svetovanje o tem, ali bi bilo treba poslati obvestilo: glej SOP 2;
- priprava prvotnega obvestila: glej SOP 3;
- priprava obvestila o nadaljnjem spremljanju ali zagotovitev odgovora na zahtevo: glej SOP 4;
- zagotavljanje, da so bistvene informacije v prvotnih obvestilih/obvestilih o nadaljnjem spremljanju na voljo v angleščini: glej SOP 3 in 4;
- zagotavljanje predlogov glede razvrstitve obvestila: glej SOP 5;
- svetovanje o ukrepih za nadaljnje spremljanje, ki se lahko sprejmejo v zvezi z obvestilom, pri čemer ta vloga ne bi smela posegati v odgovornosti pristojnih organov za nadaljnje ukrepanje in izvrševanje v skladu s pravili živilske zakonodaje in zakonodaje o krmi Unije: glej SOP 8;
- arhiviranje obvestil in pravilna uporaba pravil o varstvu osebnih podatkov: glej SOP 9;
- objavljane informacij o obvestilih RASFF, odpoklicih ali ugotovljenih tveganjih ob zagotavljanju ustreznih ravni varstva občutljivih podatkov: glej SOP 10;
- analiza nevarnosti, priglašeni ACN, in ugotavljanje trendov kot vložek pri določanju prednostnih nalog pri uradnem nadzoru.

## **SOP 2 ACN: Vrste obvestil v okviru ACN – merila za določitev, katera obvestila poslati in katera obvestila so obvezna**

Člen 50 uredbe o splošni živilski zakonodaji

### **Sistem hitrega obveščanja**

- 1. Kot omrežje se vzpostavi sistem hitrega obveščanja za obveščanje o neposrednem ali posrednem tveganju za zdravje ljudi, ki izhaja iz živil ali krme. V njem sodelujejo države članice, Komisija in agencija. Države članice, Komisija in agencija imenujejo vsaka posebej službo za stike, ki je član omrežja. Komisija je pristojna za upravljanje omrežja.*
- 2. Kadar ima član omrežja kakršno koli informacijo o obstoju resnega neposrednega ali posrednega tveganja za zdravje ljudi, ki izhaja iz živil ali krme, jo takoj posreduje Komisiji po sistemu hitrega obveščanja. Komisija jo takoj posreduje članicam omrežja. Agencija obvestilo lahko dopolni z znanstvenimi in tehničnimi podatki za lažje hitro in ustrezno ukrepanje pri obvladovanju tveganja držav članic.*
- 3. Brez poseganja v drugo zakonodajo Skupnosti, države članice takoj obvestijo Komisijo po sistemu za hitro obveščanje o:*
  - (a) vseh ukrepih, ki jih sprejmejo za omejitev dajanja v promet ali prisilni umik iz prometa ali odpoklic živil ali krme zaradi varovanja zdravja ljudi v primerih, ki zahtevajo hitro ukrepanje;*
  - (b) vseh priporočilih ali dogovorih z nosilci dejavnosti, katerih cilj je na prostovoljni ali obvezni podlagi prepričati, omejiti ali uvesti posebne pogoje za dajanje v promet ali morebitno uporabo živil ali krme zaradi resnega tveganja za zdravje ljudi, ki zahteva hitro ukrepanje;*
  - (c) vseh zavrnitvah serije, vsebnika ali tovora živil ali krme, ki so povezane z neposrednim ali posrednim tveganjem za zdravje ljudi in jih pristojni organ izvede na katerikoli mejni kontrolni točki v Evropski uniji.**Obvestilo spremlja podrobna obrazložitev vzrokov za ukrepe, ki jih je sprejel pristojni organ države članice, ki je obvestilo izdala. Obvestilo se v določenem času dopolni z dodatnimi informacijami, zlasti kadar se ukrepi, ki so bili povod za obvestilo, spremenijo ali razveljavijo.*  
*Komisija obvestilo in dodatne informacije, prejete po prvem in drugem pododstavku, takoj posreduje članom omrežja. Kadar serijo, vsebnik ali tovor pristojni organ na mejni kontrolni točki v Evropski uniji zavrne, Komisija o tem takoj obvesti vse mejne kontrolne točke v Evropski uniji, kot tudi tretjo izvorno državo.*
- 4. Pri odpremi živila ali krme, ki je predmet obvestila po sistemu hitrega opozarjanja, v tretjo državo, Komisija tej državi posreduje ustrezne informacije.*
- 5. Države članice takoj obvestijo Komisijo o ukrepih, ki jih izvajajo ali so jih sprejele po prejemu obvestil in dodatnih informacij po sistemu hitrega obveščanja. Komisija te informacije takoj posreduje članom omrežja.*
- 6. V sistemu hitrega obveščanja lahko sodelujejo države kandidatke za pristop, tretje države in mednarodne organizacije na podlagi sporazumov med Skupnostjo in temi državami ali mednarodnimi organizacijami v skladu s postopki, opredeljenimi v navedenih sporazumih. Sporazumi temeljijo na vzajemnosti in vsebujejo pravila o zaupnosti, enakovredna pravilom, ki veljajo v Skupnosti.*

Člen 29 uredbe o higieni krme

### **Sistem hitrega obveščanja**

*Če določena krma, vključno s krmo za živali, ki niso za proizvodnjo prehrane, predstavlja resno tveganje za zdravje živali ali ljudi oziroma okolje, se smiselno uporablja člen 50 Uredbe (ES) št. 178/2002.*

Člen 2 uredbe o IMSOC z opredelitvami pojmov:

- (2) „mreža“ pomeni skupino članov, ki imajo dostop do določene komponente;
- (3) „član mreže“ pomeni pristojni organ države članice, Komisijo, agencijo EU, pristojni organ tretje države ali mednarodno organizacijo, ki ima dostop do vsaj ene komponente;
- (4) „kontaktna točka“ pomeni kontaktno točko, ki jo član mreže določi za svojo zastopnico;

- (14) „obvestilo o neskladnosti“ pomeni obvestilo v iRASFF o neskladnosti s pravili iz člena 1(2) Uredbe (EU) 2017/625, ki ne pomeni tveganja v smislu člena 50 Uredbe (ES) št. 178/2002 in člena 29 Uredbe (ES) št. 183/2005;
- (15) „opozorilno obvestilo“ pomeni obvestilo v iRASFF o resnem neposrednem ali posrednem tveganju, ki izhaja iz živil, materialov za stik z živali ali krme, v smislu člena 50 Uredbe (ES) št. 178/2002 in člena 29 Uredbe (ES) št. 183/2005, v zvezi s katerim je ali bi lahko bilo potrebno hitro ukrepanje drugega člana mreže RASFF;



- (16) „informativno obvestilo“ pomeni obvestilo v iRASFF o neposrednem ali posrednem tveganju, ki izhaja iz živil, materialov za stik z živili ali krme, v skladu s členom 50 Uredbe (ES) št. 178/2002 in členom 29 Uredbe (ES) št. 183/2005, v zvezi s katerim ni potrebno hitro ukrepanje drugega člana mreže RASFF;
- (17) „informativno obvestilo za nadaljnje spremljanje“ pomeni informativno obvestilo o proizvodu, ki je dan ali se lahko da na trg v državi drugega člana mreže RASFF;
- (18) „informativno obvestilo v vednost“ pomeni informativno obvestilo o proizvodu, ki:
- (i) je prisoten le v državi člana mreže, ki pošlje obvestilo, ali
  - (ii) ni bil dan na trg ali
  - (iii) ni več na trgu;

- (19) „obvestilo o novici“ pomeni obvestilo v iRASFF o tveganju, ki izhaja iz živil, materialov za stik z živili ali krme, v smislu člena 50 Uredbe (ES) št. 178/2002 in člena 29 Uredbe (ES) št. 183/2005, ki prihaja od neuradnega vira, vsebuje nepreverjene informacije ali se nanaša na proizvod, ki v danem trenutku še ni identificiran;
- (20) „obvestilo o zavrnitvi na meji“ pomeni obvestilo v iRASFF o zavrnitvi serije, zabojnika ali tovora živil, materialov za stik z živili ali krme na podlagi tveganja iz točke (c) prvega pododstavka člena 50(3) Uredbe (ES) št. 178/2002 in člena 29 Uredbe (ES) št. 183/2005;
- (21) „obvestilo o goljufiji“ pomeni obvestilo o neskladnosti v iRASFF, ki se nanaša na sum namernega delovanja podjetij ali posameznikov s ciljem zavajanja kupcev in posledičnega pridobivanja neupravičenih koristi ter s tem kršenja pravil iz člena 1(2) Uredbe (EU) 2017/625;

## 1. PODROČJE UPORABE

Ta SOP zagotavlja smernice o vrstah obvestil, ki se lahko pošljejo v okviru ACN, in o tem, kdaj je njihova uporaba ustrezna ali zahtevana.

## 2. PODROČJE UPORABE AAC

Postopek AAC (členi 102–108) se uporablja za ves nadzor, ki spada na področje uporabe uredbe o uradnem nadzoru. Informacije se nanašajo na morebitne primere neskladnosti. Postopek se lahko sproži, da se ugotovi, ali gre za neskladnost (člen 104, pomoč na podlagi prošnje), kadar je za to potrebna pomoč druge države članice. Sproži se lahko tudi, da se zagotovi izvrševanje skladnosti v drugi državi članici ali da se lahko naložijo kazni, povezane z neskladnostjo.

V okviru člena 106 je mogoče postopek AAC uporabiti za namembno državo članico, da obvesti državo članico odpreme, da ta razišče zadevo in sprejme potrebne ukrepe. Če namembna država članica ugotovi resno tveganje v okviru RASFF, mora uporabiti postopek RASFF. Poleg tega je primerno, da se obvestilo prenese v RASFF, kadar neskladnost, ki vpliva na zdravje ljudi, povzroči umik s trga, tudi če ni ugotovljeno resno tveganje. Priporoča se, da se postopek RASFF uporabi kadar koli, kadar je ugotovitev povezana s tveganjem za zdravje v okviru RASFF.

Obvestila o goljufiji sledijo postopku AAC, vendar jih ni mogoče prenesti v sistem RASFF, ker so namenjena izključno članom FFN. Obvestila o neskladnosti PHN se ne prenesejo niti v RASFF, ker spadajo v drugo mrežo.

## 3. PODROČJE UPORABE RASFF

Področje uporabe RASFF zajema neposredna ali posredna tveganja za zdravje ljudi, povezana z živili, materiali za stik z živili ali krmo, in resno tveganje za zdravje živali ali okolje, povezano s posebno krmo. Vključuje obvestila o materialih za stik z živili, če bi uporaba takih materialov lahko pomenila tveganje za živila, ki jih vsebuje ali jih bo vsebovala, npr. zaradi migracije kemičnih snovi ali drugih okvar materiala.

### RASFF in AAC

Glavna cilja RASFF in AAC sta različna: glavni cilj RASFF je nadzornim organom za živila in krmo omogočiti hitro izmenjavo in širjenje informacij o ugotovljenih tveganjih, povezanih z živili ali krmo (in ukrepih, sprejetih za obvladovanje takih tveganj), **da se navedenim organom omogoči sprejemanje hitrih popravni ukrepov**, pravila o upravni pomoči in sodelovanju pa pristojnim organom v različnih državah članicah omogočajo – in od njih tudi zahtevajo – medsebojno sodelovanje, da se zagotovi učinkovito izvrševanje na področju uredbe o uradnem nadzoru v primerih s čezmejno razsežnostjo/učinkom.

Sodelovanje v okviru upravne pomoči (AAC) lahko poteka v različnih oblikah, in sicer od izmenjave informacij do prošenj za posebno pomoč, npr. izvajanje inšpekcijskih pregledov *ad hoc* ali skupnih inšpekcijskih pregledov. Pomembno je omeniti, da so obveznosti v zvezi z upravno pomočjo in sodelovanjem ustrezne in veljavne tudi v primerih, ko čezmejna neskladnost ne pomeni neposrednega ali posrednega tveganja za zdravje.

Drugače povedano, cilj upravne pomoči je zagotoviti, da kršitve zakonodaje EU o prehranski verigi (ne le živilske zakonodaje in zakonodaje o krmi) z morebitno čezmejno razsežnostjo učinkovito obravnavata tako država članica, v kateri se odkrije neskladnost, kot tudi država članica, v kateri je do nje prišlo ali iz katere izvira.

### Obvestila o goljufiji

Obvestila o goljufiji so posebna vrsta obvestil o neskladnosti, sporočenih v iRASFF. Zaradi njihove zaupne narave je sodelovanje mogoče le v okviru FFN. Zato bi bilo treba v primeru ugotovljenih tveganj za zdravje razmisliti o izdaji obvestila RASFF, ki je obvezna, če bi lahko šlo za resno tveganje za zdravje (odločitev o „morebitno resnem“ ali „resnem“ tveganju). V takem primeru obvestilo RASFF ne vsebuje nobenih podrobnosti o preiskavi goljufije, temveč le informacije, potrebne za ublažitev tveganja in omogočanje hitrega ukrepanja.

Če se resno tveganje za zdravje ali pomembne neskladnosti, ki niso morebitne goljufije, ki se preiskujejo, pokažejo že v času obvestila, bi morala FFCP razmisliti o pripravi obvestila RASFF oziroma obvestila o neskladnosti, in sicer v sodelovanju z EKT/ob usklajevanju EKT, da bi ta vprašanja delila z drugimi vključenimi člani. FFCP bi morala nato v okviru **nadaljnega spremljanja goljufije** dodati občutljive podrobnosti o preiskavi goljufije, s čimer bi take podrobnosti o goljufiji delila neposredno v obvestilu RASFF ali obvestilu o neskladnosti, ki pa **je na voljo le FFN**. Nasprotno bi bilo treba elemente, kot so identifikacija in sledljivost proizvoda, rezultati analize in nevarnosti, sprejeti ukrepi itd., ki so bistveni za obvestilo o neskladnosti ali obvestilo RASFF, po možnosti dodati le v okviru nadaljnega spremljanja AAC/RASFF, da bi se izognili težavam v zvezi z doslednostjo ali prepoznavnostjo informacij.

Pod naslednjimi naslovi je opisano, ali bi bilo treba uporabljati RASFF in kdaj je uporaba RASFF zakonsko predpisana.

#### **A. PRIMERI, PRI KATERIH SE RASFF NE UPORABLJA**

Če ne obstaja **neposredno ali posredno tveganje** za zdravje ljudi, povezano z živili ali krmo, oziroma če ne obstaja resno tveganje za zdravje živali ali okolje, povezano s krmo, **se RASFF ne uporablja**.

Če so živila ali krma ali FCM neskladni z veljavnimi pravili, morajo pristojni organi ne glede na tveganje sprejeti popravne ukrepe za odpravo neskladnosti in po potrebi začeti izvajati mehanizme upravne pomoči in sodelovanja, določene v uredbi o uradnem nadzoru.

Člen 14(7) uredbe o splošni živilski zakonodaji določa, da se za živilo, ki je v skladu s posebnimi določbami Unije, ki urejajo varnost živil, šteje, da je varno, kolikor gre za vidike, ki so zajeti s posebnimi določbami Unije. Kljub skladnosti z navedenimi določbami lahko pristojni organi sprejmejo ustrezen ukrep, če sumijo, da živilo ni varno. To pa pomeni, da se za živilo, ki ni skladno s posebnimi določbami Unije, ki urejajo varnost živil, šteje, da ni varno, razen če se njegova varnost dokaže z oceno tveganja. Ta pristop je nadalje razvit v Navodilih za izvajanje členov 11, 12, 14, 17, 18, 19 in 20 Uredbe (ES) št. 178/2002 o splošni živilski zakonodaji, zlasti v oddelku I.3.6 Navodil<sup>6</sup>.

Ker je cilj RASFF, kot je navedeno zgoraj, pristojnim organom držav članic omogočiti izmenjavo informacij, ki so potrebne za hitro ukrepanje v primeru tveganja, bi bilo treba sistematično oceniti tveganje, preden se sprejme odločitev o pošiljanju obvestila RASFF.

---

<sup>6</sup> Navodila so dostopna na: [Direktiva o splošni varnosti proizvodov in uredba o splošni živilski zakonodaji \(europa.eu\)](http://europa.eu).

Oceno, ali obstaja tako tveganje pri neskladnih živilih/krmi in ali je tveganje tako, da je o njem treba poslati obvestilo v RASFF, izvedejo člani mreže. Spodaj<sup>7</sup> so navedeni primeri, ko so člani mreže menili, da tveganje ni tako, da bi bilo treba o njem poslati obvestilo v RASFF:

- a) neustrezna higiena, kvarjenje ali napad žuželk, zaradi katerega bi lahko bila živila neustrezna za prehrano ljudi v skladu s členom 14(2), točka (b), uredbe o splošni živilski zakonodaji, ki pa ne pomeni neposrednega ali posrednega tveganja za zdravje ljudi, npr. tveganja ni – zaradi organoleptičnih značilnosti proizvoda –, če ni možnosti uživanja zadevnih živil/krme;
- b) živila in krma z živimi zajedavci, ki ne vplivajo na javno zdravje, in živila, ki so očitno onesnažena z mrtvimi zajedavci;
- c) prekinitev zamrzovalne verige ali nepravilna temperatura med skladiščenjem/prevozom živil, ki ne vpliva na varnost živil;
- d) nedovoljena snov v živilih ali krmi, če se z oceno tveganja dokaže, da snov pri ugotovljenih ravneh ne pomeni tveganja za zdravje ljudi ali, v primeru krme, resnega tveganja za zdravje živali ali okolje;
- e) preseganje zakonskih mejnih vrednosti snovi, če se z oceno tveganja dokaže, da snov pri ugotovljenih ravneh ne pomeni tveganja za zdravje ljudi ali, v primeru krme, resnega tveganja za zdravje živali ali okolje;
- f) nedovoljena nova živila<sup>8</sup>, če se z oceno tveganja dokaže, da ne pomenijo tveganja za zdravje ljudi;
- g) živila ali krma, ki so sestavljeni iz GSO, jih vsebujejo ali so iz njih proizvedeni, kadar je bilo dajanje na trg odobreno v skladu z Uredbo (ES) št. 1829/2003;
- h) uporaba nedovoljenih snovi v materialih za stik z živilo, za katere obstaja pozitiven seznam na ravni EU, če količina snovi, ki lahko migrira, ne pomeni tveganja za zdravje ljudi;
- i) materiali za stik z živilo, ki povzročijo nesprejemljive spremembe sestave ali organoleptičnih lastnosti, če take spremembe ne pomenijo tveganja za zdravje ljudi;
- j) nepravilno ali zavajajoče označevanje, oglaševanje ali predstavitev živil, krme ali materialov za stik z živilo, ki ne pomeni morebitnega ali dejanskega tveganja za zdravje določenih potrošnikov ali skupin potrošnikov;
- k) neustrezen skupni veterinarski vstopni dokument, veterinarsko zdravstveno spričevalo ali certificirano poročilo o analizi oziroma njihova odsotnost, če z nepravilnostmi v dokumentaciji niso povezana tveganja, npr. v primeru goljufije.

---

<sup>7</sup> Namen seznama je prikazati primere in ne posega v oceno različnih primerov, ki jo lahko opravijo pristojni organi.

<sup>8</sup> Živila ali živalske sestavine, ki se pred 15. majem 1997 za prehrano ljudi v EU še niso uporabljale v pomembnem obsegu; glej Uredbo (EU) 2015/2283 o novih živilih, *UL L 327, 11.12.2015, str. 1*.

**B. PRIMERI, KO JE ZA TVEGANJE POTREBNO ALI BI BILO LAHKO POTREBNO HITRO UKREPANJE V DRUGI DRŽAVI ČLANICI (OPOZORILNA OBVESTILA)**

Obvestilo RASFF je potrebno:

- I. *kadar je zaradi resnega neposrednega ali posrednega tveganja **potrebno** ali **bi bilo lahko potrebno** hitro ukrepanje<sup>9</sup> (opozorilno obvestilo).*

To velja v primerih, ko je potrebno hitro ukrepanje za zmanjševanje resnega tveganja.

V zvezi z virom informacij o resnem tveganju je treba omeniti, da čeprav je večina obvestil posledica uradnega nadzora, ki ga izvedejo pristojni organi, obvestilo o resnem tveganju lahko temelji tudi na lastnih pregledih podjetja. V tem primeru pristojni organi čim boljše ocenijo zanesljivost informacij, na katerih temelji obvestilo (npr. posebna previdnost je potrebna pri rezultatih analize, pridobljenih prek nepooblaščenih laboratorijev ali metod, uporaba nepooblaščenih laboratorijev ali metod pa bi morala biti jasno navedena v obvestilu). Vendar se ne bi zdelo pomembno ali koristno poročati o lastnih pregledih vhodnih surovin v podjetju, če je vzpostavljen postopek, ki lahko v običajnih okoliščinah odpravi tveganje.

Spodaj<sup>10</sup> so navedeni primeri, ko so države članice menile, da je v zvezi s tveganjem potrebno hitro ukrepanje:

- a) živila ali krma vsebujejo snovi, ki so prepovedane v skladu z zakonodajo Evropske unije ali nacionalno zakonodajo; snovi, za katere je bila referenčna vrednost za ukrepe (RPA) v skladu z Uredbo (EU) 2019/1871<sup>11</sup> določena le, če je bila referenčna vrednost za ukrepe dosežena ali presežena;
- b) živila ali krma, ki vsebujejo nedovoljene snovi v skladu z zakonodajo Evropske unije ali nacionalno zakonodajo, za katere je ocena tveganja pokazala, da snov pri ugotovljenih ravneh pomeni resno tveganje za zdravje ljudi ali (v primeru krme) za zdravje živali ali okolje;
- c) živila, ki vsebujejo ostanke pesticidov ali metabolitov, ki nastanejo zaradi njihove razgradnje, pri katerih je predvideni kratkoročni vnos višji od akutnega referenčnega odmerka (ARfD) ugotovljene snovi (podrobne informacije v WI 2.2.);
- d) živila, ki vsebujejo (potencialno) mutagene ali rakotvorne snovi (kategoriji 1A in 1B iz Uredbe (ES) št. 1272/2008<sup>12</sup>) ali snovi, ki so strupene za razmnoževanje (kategoriji 1A in 1B iz Uredbe (ES) št. 1272/2008), katerih ugotovljena raven presega zakonsko mejno vrednost, določeno v zakonodaji Unije, ali, če ta ne obstaja, zakonsko vrednost, določeno v nacionalni zakonodaji, razen če določena ocena tveganja omogoča določitev višje opozorilne mejne vrednosti;

<sup>9</sup> Člen 2(15) uredbe o IMSOC.

<sup>10</sup> Namen seznama je prikazati primere in ne posega v oceno različnih primerov, ki jo lahko opravijo pristojni organi.

<sup>11</sup> UL L 289, 8.11.2019, str. 41.

<sup>12</sup> Uredba (ES) št. 1272/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2008 o razvrščanju, označevanju in pakiranju snovi ter zmesi, UL L 353, 31.12.2008, str. 1.

- e) živila, ki vsebujejo (potencialno) mutagene ali rakotvorne snovi (kategoriji 1A in 1B iz Uredbe (ES) št. 1272/2008) ali snovi, ki so strupene za razmnoževanje (kategoriji 1A in 1B iz Uredbe (ES) št. 1272/2008), za katere ni določena nobena zakonska mejna vrednost, vendar za katere se varnostna stopnja, na podlagi katere se primerja izpostavljenost z ustrezno orientacijsko vrednostjo, pri kateri se upošteva vpliv na zdravje, šteje za preozko (pristop SI/BMDL);
- f) živila, za katera je bilo ugotovljeno, da vrsta, število ali količina gob, bakterij ali njihovih toksinov, toksinov alg, metabolitov, virusov ali prionov presega merila za varnost hrane, določena v zakonodaji EU, ali kakršna koli nacionalna merila za varnost hrane, ki so bila ustrezno priglašena Evropski komisiji in s katerimi se je Evropska komisija strinjala;
- g) živi zajedavci, ki so lahko nevarni za zdravje potrošnikov, v živilih, ki se pred uživanjem ne obdelajo s postopki, s katerimi bi se ubili zajedavci;
- h) živila, v katerih najvišja skupna radioaktivnost (npr. Cs-134 in Cs-137) presega mejne vrednosti, določene v zakonodaji (zakonodaji EU ali nacionalni zakonodaji);
- i) predpakirana živila, pri katerih sestavina, ki je alergen, ni označena, kot to določa Uredba (EU) št. 1169/2011<sup>13</sup>;
- j) živila ali krma, ki vsebujejo nedovoljen GSO, so sestavljeni ali proizvedeni iz njega, v skladu z Uredbo (ES) št. 1829/2003, za katere je znanstvena ocena tveganja agencije EFSA pokazala, da snov pomeni resno tveganje za zdravje ljudi ali (v primeru krme) resno tveganje za zdravje živali ali okolje.

Spodaj<sup>14</sup> so navedeni primeri, ko so države članice menile, da bi bilo v zvezi s tveganjem lahko potrebno hitro ukrepanje (v nekaterih primerih po vrednotenju tveganja *ad hoc*).

Na področju živil:

- a) živila, ki vsebujejo snovi, ki niso navedene zgoraj in presegajo mejne vrednosti v skladu z zakonodajo Unije, ali, če ta ne obstaja, mejne vrednosti, določene v nacionalni zakonodaji ali mednarodnem standardu;
- b) živila, ki vsebujejo snovi, ki se uporabljajo brez dovoljenja in/ali v nasprotju z zahtevo po uradni odobritvi v skladu z zakonodajo Unije ali nacionalno zakonodajo;
- c) živila, ki vsebujejo ostanke pesticidov ali metabolitov, ki nastajajo zaradi njihove razgradnje, za katere ARfD ni bil določen (razen če je bila sprejeta odločitev, da ARfD ni potreben oziroma da se ne bo uporabljal), vendar za katere je določen dopustni dnevni vnos (ADI) in katerih predvideni kratkoročni vnos presega dopustni dnevni vnos (podrobnejše informacije v WI 2.2);

<sup>13</sup> Uredba (EU) št. 1169/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2011 o zagotavljanju informacij o živilih potrošnikom, UL L 304, 22.11.2011, str. 18.

<sup>14</sup> Namen seznama je prikazati primere in ne posega v oceno različnih primerov, ki jo lahko opravijo pristojni organi.

- d) živila, za katera je bilo ugotovljeno, da vrsta, število ali količina gob ali njihovih toksinov, bakterij ali njihovih toksinov, toksinov alg, metabolitov, virusov ali prionov dosega raven, ki lahko pomeni bistveno večje tveganje za povzročitev bolezni, pri čemer se upoštevajo običajni pogoji, pri katerih potrošnik uporablja živila;
- e) živila, ki pomenijo fizično tveganje za zdravje ljudi, zlasti tujki;
- f) živila za takojšnje uživanje, pri katerih se je resno prekinila zamrzovalna veriga in zato niso varna;
- g) živila, pri katerih niso bili izvedeni obvezni preizkusi za odkrivanje resnega neposrednega ali posrednega tveganja za zdravje ljudi ali pa so bili ti neustrezno izvedeni;
- h) živila za posebne skupine, kot so začetne formule za dojenčke, živila za posebne zdravstvene namene, ki ne izpolnjujejo zahtevanih meril glede sestave za predvideno uporabo;
- i) živila, ki so jim bili dodani vitamini ali minerali in katerih dnevno uživanje bi pomenilo preseganje največjega dopustnega vnosa (UL) enega ali več dodanih vitaminov ali mineralov;
- j) živila, v katerih je odkrita nenamerna prisotnost alergenih snovi, ki ni navedena na etiketi;
- k) živila, na katera je stik z materiali in izdelki negativno vplival, kot je opredeljeno v Uredbi (ES) št. 1935/2004<sup>15</sup>;
- l) materiali za stik z živilo, kot so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1935/2004, ki niso primerni za uporabo v stiku z živilo (npr. mejne vrednosti migracije so presežene);
- m) živila ali materiali za stik z živilo, katerih izjava ali predstavitev na oznaki ali embalaži lahko povzroči tveganje za zdravje prek živila, če se uporablja v skladu z navodili, ali o katerih ni dovolj informacij za varno uporabo;
- n) živila, ki niso primerna za prehrano ljudi zaradi kvarjenja ali uporabe neustreznih sestavin ali katerega koli drugega razloga, ki pomeni neposredno ali posredno tveganje za zdravje ljudi, razen če je očitno, da jih ni mogoče uživati;
- o) nedovoljena nova živila, za katera je agencija EFSA podala neugodno ali nedokončno mnenje oziroma mnenja ni podala;
- p) nedovoljena gensko spremenjena živila, kot so opredeljena v Uredbi (ES) št. 1829/2003<sup>16</sup>, za katera je agencija EFSA podala neugodno ali nedokončno mnenje oziroma mnenja ni podala;

---

<sup>15</sup> Uredba (ES) št. 1935/2004 o materialih in izdelkih, namenjenih za stik z živilo, UL L 338, 13.11.2004, str. 4.

<sup>16</sup> Uredba (ES) št. 1829/2003 o gensko spremenjenih živilih in krmi, UL L 268, 18.10.2003, str. 1.

- q) katero koli drugo tveganje, vključno z nastajajočimi tveganji, za katero je potrebno vrednotenje tveganja (glej naslov 3), da se ugotovi, ali gre za resno neposredno ali posredno tveganje.

Na področju krme<sup>17</sup>:

- a) preseganje mejne vrednosti EU za nezaželeno snov v skladu z Direktivo 2002/32/ES<sup>18</sup>;
- b) preseganje mejne vrednosti ostankov pesticidov v skladu z Uredbo (ES) št. 396/2005<sup>19</sup>;
- c) preseganje (nacionalnih ali drugih) mejnih vrednosti nezaželenih snovi, ki niso navedene v točki a);
- d) krma, za katero je bilo ugotovljeno, da vrsta, število ali količina gob ali njihovih toksinov, bakterij ali njihovih toksinov, toksinov alg, metabolitov, virusov ali prionov dosega raven, ki lahko s prisotnostjo v prehranski verigi pomeni bistveno večje tveganje za povzročitev bolezni živali ali bolezni ljudi;
- e) prisotnost dodatkov, ki niso dovoljeni za ciljne živalske vrste ali kategorije in presega določeno raven prenosa;
- f) prisotnost nedovoljenih zdravil za uporabo v veterinarski medicini ali uporaba snovi za uporabo v veterinarski medicini zunaj pogojev za odobritev;
- g) preseganje najvišje dovoljene ravni za krmne dodatke v skladu z Uredbo (ES) št. 1831/2003<sup>20</sup>;
- h) prisotnost prepovedanih materialov v skladu s Prilogo III k Uredbi (ES) št. 767/2009<sup>21</sup>;
- i) prisotnost živalskih stranskih proizvodov, s katerimi se ne bi smele krmiti določene živalske vrste v skladu z Uredbo (ES) št. 1069/2009<sup>22</sup>;
- j) prisotnost živalskih stranskih proizvodov, s katerimi se ne bi smele krmiti živalske vrste ali zadevne živalske vrste v skladu z Uredbo (ES) št. 999/2001<sup>23</sup>;
- k) nedovoljena gensko spremenjena krma, kot je opredeljena v Uredbi (ES) št. 1829/2003, za katero je agencija EFSA podala neugodno ali nedokončno mnenje oziroma mnenja ni podala;

---

<sup>17</sup> Člen 50(2) uredbe o splošni živilski zakonodaji in člen 29 uredbe o higieni krme.

<sup>18</sup> Direktiva 2002/32/ES o nezaželenih snoveh v živalski krmi, *UL L 140, 30.5.2002, str. 10*.

<sup>19</sup> Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 396/2005 o mejnih vrednostih ostankov pesticidov v ali na hrani in krmi rastlinskega in živalskega izvora ter o spremembi Direktive Sveta 91/414/EGS, *UL L 70, 16.3.2005, str. 1*.

<sup>20</sup> Uredba (ES) št. 1831/2003 o dodatkih za uporabo v prehrani živali, *UL L 268, 18.10.2003, str. 29*.

<sup>21</sup> Uredba (ES) št. 767/2009 o dajanju krme v promet in njeni uporabi, *UL L 229, 1.9.2009, str. 1*.

<sup>22</sup> Uredba (ES) št. 1069/2009 o določitvi zdravstvenih pravil za živalske stranske proizvode in pridobljene proizvode, ki niso namenjeni prehrani ljudi, *UL L 300, 14.11.2009, str. 1*.

<sup>23</sup> Uredba (ES) št. 999/2001 o določitvi predpisov za preprečevanje, nadzor in izkoreninjenje nekaterih transmisivnih spongiformnih encefalopatij, *UL L 147, 31.5.2001, str. 1*.



- l) katero koli drugo tveganje, vključno z nastajajočimi tveganji, za katero je potrebno vrednotenje tveganja (glej naslov 3), da se ugotovi, ali gre za resno neposredno ali posredno tveganje.

### **C. PRIMERI, KO SO BILA ŽIVILA ALI KRMA ZAVRNJENA NA MEJI**

Obvestilo RASFF ***je potrebno***:

II. *v primeru zavrnitve serije, vsebnika ali tovora živil ali krme, ki je povezana z neposrednim ali posrednim tveganjem za zdravje ljudi in jo pristojni organ izvede na kateri koli mejni kontrolni točki v Evropski uniji<sup>24</sup> (obvestilo o zavrnitvi na meji);*

III. *v primeru zavrnitve serije, vsebnika ali tovora krme, ki je povezana z resnim tveganjem za zdravje ljudi, zdravje živali ali okolje in jo pristojni organ izvede na kateri koli mejni kontrolni točki v Evropski uniji<sup>25</sup> (obvestilo o zavrnitvi na meji).*

### **D. INFORMATIVNA OBVESTILA (ZA NADALJNJE SPREMLJANJE, V VEDNOST)**

Sistem RASFF omogoča državam članicam, da posredujejo „informativna obvestila“ ne le v primerih, v katerih je v zvezi s tveganjem potrebno ali bi bilo lahko potrebno hitro čezmejno ukrepanje, temveč tudi v primerih, ki vključujejo ***uvaganje, v zvezi s katerim ni potrebno hitro ukrepanje v drugi državi članici***. Člen 2 uredbe o IMSOC določa dve vrsti informativnih obvestil:

- **informacije za nadaljnje spremljanje (npr. živilo, ki je dano na trg v drugih državah članicah, pomeni tveganje za zdravje, vendar tveganje ni ocenjeno kot resno in zato ne zahteva hitrega ukrepanja);**
- **informacije v vednost (npr. živilo, za katero je bilo ugotovljeno, da pomeni resno tveganje za zdravje, vendar je bilo dano na trg le v državi pošiljateljici obvestila).**

Na podlagi zgoraj navedenih smernic se morajo člani mreže odločiti, ali bi moralo obvestilo, ustvarjeno v iRASFF, upoštevati postopek AAC ali RASFF. V prvi vrsti bi morali razmisliti, kaj je glavni namen obveščanja, ob upoštevanju različnih ciljev obeh sistemov: če je poudarek na tem, da se drugim članom ali nečlanom mreže omogoči, da za odpravo (morebitnega) tveganja za zdravje ali obveščanje potrošnikov sprejmejo popravne ukrepe, je treba uporabiti RASFF. Če pa je poudarek na zahtevi po pomoči pri preiskovanju (morebitne) neskladnosti ali izvrševanju skladnosti, bi bilo treba uporabiti AAC. Člani mreže bi morali vedno razmisliti o tem, prek katerih drugih članov mreže morajo poslati obvestilo o neskladnosti, tudi če niso neposredno vključeni ali se od njih ne zahteva pomoč, če bi jim te informacije lahko koristile.

<sup>24</sup> Člen 50(3), točka (c), uredbe o splošni živilski zakonodaji.

<sup>25</sup> Člen 29 uredbe o higieni krme v povezavi s členom 50(3), točka (c), uredbe o splošni živilski zakonodaji.

Dokler obvestila, označenega z „RASFF“, ne potrdi služba Evropske komisije za stike, se ne šteje za potrjeno obvestilo RASFF in se lahko prerazvrsti v postopek AAC. Obvestilo RASFF je dokončno, ko ga potrdi služba Evropske komisije za stike. Na tej stopnji se deli z vsemi člani mreže in se ne more prerazvrstiti v postopek AAC.

#### 4. VREDNOTENJE TVEGANJA IN ODLOČITVE O TVEGANJU

Čeprav je bilo treba prej izraz „tveganje“ razumeti kot tveganje v okviru RASFF, je lahko to po vključitvi ACN vsako tveganje, povezano z živilo, krmo ali agroživilskimi proizvodi, ki ga ureja ali upravlja uredba o uradnem nadzoru. Ta vključujejo tveganja za zdravje ljudi, rastlin ali živali ter tveganja za dobrobit živali ali okolje. V iRASFF se lahko izbere le eno vplivno območje, ki bi moralo biti najpomembnejše.

Razen če je resnost zadevnega tveganja neposredna, bi moralo biti vrednotenje tveganja, na katerem temelji razvrstitev obvestila, na voljo skupaj z obvestilom oziroma bi mu izjemoma v nujnih primerih moralo slediti, temeljiti pa bi moralo na razpoložljivih informacijah o tveganju. Pomembne informacije o tveganju so lahko na voljo pri vključenih nosilcih dejavnosti in se lahko upoštevajo pri preverjanju, da se ugotovi resnost tveganja. Odločitve o tveganju, ki so na voljo, so: „netveganje“, „morebitno tveganje“, „neresno tveganje“, „morebitno resno tveganje“, „resno tveganje“.

Odločitev o „netveganju“ pomeni, da je mogoče tveganje na izbranem vplivnem območju izključiti. Obvestilo RASFF nikoli ne bi smelo vsebovati odločitve o „netveganju“.

Morebitno tveganje je odločitev o tveganju, ki se sprejme, kadar ni suma resnega tveganja, vendar tveganja ni mogoče izključiti. Kljub temu ni dovolj informacij za sprejem odločitve o „neresnem“ tveganju.

Primeri morebitnega tveganja:

- nova živila (sestavine) ali (neodobrene) snovi, za katere ni bilo dokazano nobeno tveganje, vendar niti njihova varnost ni bila dokazana,
- presežene referenčne vrednosti snovi ali neupoštevanje dobre proizvodne/higienske/kmetijske prakse brez dodatnih znakov tveganja,
- snovi, ki so lahko rakotvorne, mutagene ali strupene za razmnoževanje (razred 2 iz uredbe o CLP).

„Neresno tveganje“ je rezultat vrednotenja tveganja, ki dokazuje, da resno tveganje ne obstaja ali je zelo malo verjetno, ali pri katerem ni dokazov o (resnem) tveganju, vendar ukrepi, namenjeni zagotavljanju varnosti proizvodov, niso bili sprejeti ali dokazani v zadostni meri. Blažitev tveganja pa je še vedno zaželena, da se zagotovi visoka raven zaščite zdravja.

Primeri neresnega tveganja:

- odsotnost zdravstvenega spričevala ali neustrezno zdravstveno spričevalo,
- salmonela v posamičnih krmilih,
- vrednost dioksinov v krmnih dodatkih, ki je tik nad mejno vrednostjo,
- prisotnost plesni,
- neskladnosti aditivov za živila (nekateri ne predstavljajo tveganja),

- snovi, ki niso rakotvorne, mutagene ali strupene za razmnoževanje in ki nimajo akutnih škodljivih posledic za na zdravje, vendar so lahko kronične, ob upoštevanju splošne izpostavljenosti potrošnikov,
- patogeni mikroorganizmi v živilih, ki jih je treba temeljito kuhati, razen če so lahko tvorili toplotno obstojne toksine ali če obstajajo merila za varnost hrane (npr. Uredba (ES) št. 2073/2005).

Odločitev o „morebitno resnem“ tveganju se nanaša na ugotovljeno tveganje, za katero pa v času obvestila zaradi neobstoja dokazov ali soglasja ni mogoče odločiti, da je resno, vendar resnega tveganja ni mogoče izključiti.

Primeri morebitnega resnega tveganja:

- rakotvorne, mutagene ali strupene za razmnoževanje snovi ali snovi, za katere obstaja sum, da imajo lastnosti snovi, ki so rakotvorne, mutagene ali strupene za razmnoževanje, za katere ni na voljo HBGV, BMDL ali NOAEL za vrednotenje tveganja (snov razreda 1 iz uredbe o CLP),
- norovirus v živih ostrigah, odkrit z metodo PCR,
- snovi ali hranila, kot so vitamini, pri katerih je presežen največji dopustni vnos, razen če je v posebnem vrednotenju tveganja izključeno resno tveganje,
- novi škodljivi organizmi rastline pred analizo tveganja zaradi škodljivih organizmov (PHN).

Odločitev o „resnem tveganju“ se sprejme, ko so na voljo dokazi, ki kažejo, da lahko ugotovitev resno vpliva na zdravje potrošnikov, bodisi akutno bodisi kronično.

Primeri resnega tveganja:

- preseženo merilo za varnost hrane za patogene mikroorganizme,
- potrjena prisotnost tujkov, ki lahko povzročijo telesno poškodbo,
- vsaka snov v koncentraciji, ki ima za potrošnike ob izpostavljenosti znatne akutne škodljive posledice (vključno z alergeni),
- snovi z znatnimi fiziološkimi posledicami, ki so lahko nevarne, če se zaužijejo v prevelikem odmerku ali jih zaužijejo nekatere skupine prebivalstva,
- snovi, ki imajo lahko resne posledice, če sta kronična izpostavljenost in stopnja izpostavljenosti prenizka,
- snovi, ki so rakotvorne, mutagene ali strupene za razmnoževanje, ali snovi, za katere obstaja sum, da imajo lastnosti, ki so rakotvorne, mutagene ali strupene za razmnoževanje, za katere so na voljo HBGV, BMDL ali NOAEL in je pri vrednotenju tveganja ugotovljeno nesprejemljivo tveganje za potrošnika,
- salmonela v pasji žvečilki,
- vrednost aflatoksinov v krmi za živali mlekarice, ki je nad mejno vrednostjo,
- vrednost dioksinov v posamičnih krmilih, ki je nad mejno vrednostjo,
- presežena mejna vrednost ostankov pesticidov, za katero vrednotenje tveganja po modelu Primo privede do ocenjenega kratkoročnega vnosa nad ARfD,
- potrjena prisotnost karantenskega škodljivega organizma za Unijo (PHN).

**Vrednotenje tveganja bi bilo treba izvesti na podlagi hipoteze, da je proizvod na voljo potrošniku in da pride do izpostavljenosti.** Če proizvod ni potrošniški izdelek, temveč surovina ali vmesni izdelek, bi bilo treba pri vrednotenju tveganja upoštevati vse faze

predelave, v katerih se odpravlja nevarnost, npr. prek kritične kontrolne točke v načrtu HACCP. Zato se lahko na podlagi ugotovitve npr. patogenega mikroorganizma v surovini pri proizvajalcu sprejme odločitev o stanju „brez tveganja“, če obstaja nadzorovana faza predelave, v kateri se odpravlja nevarnost, in navzkrižna kontaminacija z drugimi proizvodi ni mogoča.

Informacije o vrednotenju tveganja in odločitvi o tveganju so navedene v oddelku o tveganju v obvestilu. Dejansko tveganje je izraženo z razvrstitvijo obvestila, ki upošteva tudi morebitno distribucijo proizvoda na trgu (stanje distribucije, glej tudi SOP 5).

Če vrednotenje tveganja že obstaja za podobno obvestilo iz preteklosti, se po potrebi lahko uporabi s potrebnimi prilagoditvami. Vendar bi morala EKT vedno preveriti, ali vrednotenje tveganja ustreza zadevnemu obvestilu. Vrednotenje tveganja bi moralo vsebovati sklice na informacije, na katerih temelji. Vrednotenje tveganja lahko vključuje podatke iz poročil o analizi. Za kemična onesnaževala je agencija EFSA razvila spletno orodje ([RACE](#), orodje za hitro oceno izpostavljenosti onesnaževalom), ki izračuna izpostavljenost in jo primerja z razpoložljivimi zdravstvenimi orientacijskimi vrednostmi za hitro vrednotenje tveganja. Omogoča primerjavo izpostavljenosti potrošnikov iz različnih skupin potrošnikov ali držav. Več informacij je na voljo na [spletnem seminarju](#) agencije EFSA ali v [poročilu](#) agencije EFSA o orodju RACE.

Vrednotenje tveganja ne nadomešča celovite ocene tveganja, temveč temelji na ocenah iz literature ali predhodnih obvestilih. Če se nanaša na novo vrsto tveganja, za katero niso na voljo predhodna ustrezna vrednotenja, morajo člani mreže poleg vrednotenja tveganja predložiti celovite ocene tveganja. Če taka ocena ni bila izvedena, bi morala služba Evropske komisije za stike zahtevati, da EFSA izvede celovito oceno tveganja.

Službe Komisije bodo pripravile odložišče vrednotenj tveganja, ki temeljijo na preteklih obvestilih. Pretekla vrednotenja tveganja so navedena in posodobljena v WI 2.1.

## SOP 3 ACN – Priprava prvotnega obvestila

### *Člen 15*

#### **Informacije, ki se izmenjujejo v iRASFF**

1. Izmenjava informacij med kontaktnimi točkami mreže za opozarjanje in sodelovanje za namene iz člena 50 Uredbe (ES) št. 178/2002 in naslova IV Uredbe (EU) 2017/625 se opravlja samo v iRASFF, in sicer v obliki obvestil, prošenj in odgovorov.
2. Kontaktne točke mreže za opozarjanje in sodelovanje izpolnijo ustrezna polja v obvestilu, da se omogoči jasna opredelitev proizvoda, tveganj, primerov neskladnosti in zadevne domnevne goljufije, zagotovijo informacije, ki omogočajo sledljivost, kadar je to mogoče, in opredelijo kontaktne točke, odgovorne za nadaljnje spremljanje obvestila ali odgovor na prošnjo.
3. Obvestila se lahko pošljejo v obliki prvotnih obvestil ali obvestil o nadaljnjem spremljanju.
4. V prošnjah in odgovorih se navedejo kontaktne točke mreže za opozarjanje in sodelovanje, na katere so naslovljeni.

### **1. PODROČJE UPORABE**

Ta SOP vsebuje smernice za pripravo prvotnega obvestila iRASFF, vključno z viri informacij, navodili o predlogah, ki se uporabljajo, dokumentih, ki se zbirajo, itd. Pri FFN bi se morala „EKT“ razumeti kot „služba Evropske komisije za stike“. Za posebno pristojnost, npr. v zvezi z zdravjem rastlin, lahko EKT nekatere odgovornosti za to pristojnost prenese na organ za zvezo.

### **2. SMERNICE ZA PRIPRAVO OBVESTILA**

- (1) EKT je odgovorna za zbiranje zahtevanih informacij za dopolnitev obvestila iRASFF. To vključuje povezovanje z ustreznimi nadzornimi organi, organi pregona in preizkuševalnimi laboratoriji, vključuje pa lahko tudi nosilce agroživilske dejavnosti. Laboratorijska poročila, ki kažejo nezadovoljive rezultate, poročila preiskovalcev ali poročila nosilcev agroživilske dejavnosti so lahko viri teh informacij, vendar v mnogih primerih poročila ne vsebujejo vseh informacij, ki so potrebne za obvestilo. V primeru manjkajočih informacij mora EKT zahtevati dodatne informacije.

- (2) EKT lahko za zbiranje informacij, potrebnih za obvestilo, stopi v stik z drugimi člani mreže, vendar ne bi smela zavlačevati obvestila zaradi nezadovoljivega odgovora ali neobstoja odgovora. Za vlaganje zahtevkov za informacije po delitvi obvestila z drugimi člani mreže se priporoča uporaba vgrajenega modula za pogovor v iRASFF.
- (3) Za izdajo obvestila bi bilo treba uporabiti spletno predlogo za obvestilo iRASFF, razen če iRASFF začasno ni na voljo ali v primeru druge tehnične težave, ki onemogoča posredovanje obvestila. V takih primerih bi bilo treba uporabiti „nespletno“ predlogo (ki jo je mogoče prenesti s spletnega mesta Teams). EKT mora zagotoviti, da se v obvestilo vnesejo vse bistvene informacije. Praktični nasveti o uporabi predloge s pojasnili o vseh ustreznih poljih so na voljo v WI 3.1. Za doseganje usklajenega pristopa bi bilo treba predlogo izpolniti v skladu s smernicami iz WI 3.1.
- (4) Obvestilo je lahko v katerem koli uradnem jeziku EU, vendar se spodbuja, da se poleg tega različica, ki se pošlje službi Evropske komisije za stike ali deli z drugimi člani, v čim večji meri izpolni v angleščini, zlasti polja, kot so nevarnost, ime in opis proizvoda, sprejet ukrep in razdeljevanje drugim državam, ki so članice mreže, zlasti če morajo druge države, ki so članice mreže, hitro ukrepati. V primeru zelo nujnega obvestila RASFF bo služba Evropske komisije za stike pred posredovanjem informacij prek mreže RASFF zagotovila, da so bistvene informacije na voljo v angleščini.
- (5) Pomembno je, da se oddelek o tveganju vedno izpolni in da se sprejme odločitev o tveganju, ki ga predstavlja obvestilo. Če se nanaša na nevarnosti, za katere niso zagotovljene smernice v SOP 2 ali je za odločitev o tveganju potrebna razlaga, bi bilo treba povzetek informacij vnesti v polje „Motivate risk decision“ in po potrebi priložiti dokumente za dokazovanje sprejete odločitve o tveganju.
- (6) Član, ki izda obvestilo, bi moral vedno navesti informacije o ukrepih, ki jih je sprejel v zvezi z zadevnimi proizvodi, ali pojasniti, zakaj (še) ni sprejel nobenih ukrepov. Če sprejeti ukrepi omejujejo dajanje proizvoda na trg, bi bilo treba pojasniti, v kolikšni meri ti zadevajo proizvode in kateri točno so to.
- (7) Uradni (npr. poročila o analizi) in poslovni (npr. dobavnica, račun) dokumenti so v veliko pomoč drugim članom mreže in bi morali biti načeloma priloženi obvestilu. Treba bi si bilo prizadevati za zadostno berljivost dokumentov. Če dokumenti niso v angleščini, je lahko v pomoč priložen dopis, v katerem je izpostavljen rezultat ali pa so pojasnjeni vsebina dokumenta, uporabljene enote ali legenda, če je to ustrezno (npr. za sezname prejemnikov, ki niso bili izdani s standardno predlogo). Informacije, ki niso potrebne za obravnavo obvestila (npr. cene, osebni podatki), bi bilo treba na dokumentih počrtniti. Pri obravnavi teh dokumentov bi bilo treba ustrezno upoštevati njihovo zaupno naravo (glej SOP 10) in ti dokumenti bi se morali razdeliti samo v obsegu, ki je nujno potreben. **Vključitev takih dokumentov kljub temu ne pomeni, da EKT ni treba izpolniti ustreznih polj v strukturi predloge za obvestilo.** To je zlasti pomembno za obvestila, ki bi lahko prerasla v zapleteno zbiranje podatkov in dokumentov.

- (8) Kadar je to ustrezno in mogoče, bi bilo treba priložiti ločen seznam prejemnikov na podlagi predloge (ki jo je mogoče prenesti s spletnega mesta Teams), ki jo zagotovi služba Evropske komisije za stike, za vsako državo, v katero je bil distribuiran priglašeni proizvod. Seznam prejemnikov bi moral biti čim podrobnejši in popolnejši, da bi olajšali ukrepanje v državi prejemnici.
- (9) Obvestilom o nedovoljenih gensko spremenjenih živilih ali krmi bi bilo treba priložiti prilogo o GSO, ki jo izpolni laboratorij, ki je izvedel analizo. Za obvestila o *Escherichia coli*, ki proizvaja toksine Shiga, ali enteropatogeni *Escherichia coli* bi bilo treba izpolniti prilogo EHEC in jo priložiti obvestilu. Obe predlogi je mogoče prenesti s spletnega mesta Teams.
- (10) Če je to mogoče, bi bilo treba pridobiti kopije laboratorijskih poročil, ki se lahko posredujejo skupaj s predlogo obvestila (ali po potrebi v okviru nadaljnjega spremljanja). V njih so navedeni podatki o metodah analize in pridobljenih rezultatih, lahko pa vsebujejo tudi vrednotenje rezultatov in vključenih tveganj. Pri pridobivanju potrebnih informacij ne bi smelo biti odlašanja.
- (11) Vsi priloženi dokumenti bi morali biti po možnosti digitalne ali skenirane kopije izvornika, če digitalna kopija ni na voljo. Izogibati bi se bilo treba kopijam slabe kakovosti (premočno stisnjenim, z nizko ločljivostjo ali zbledelim).
- (12) Ključno je, da so informacije točne, podrobne informacije pa bi bilo treba pridobiti iz pisnega vira, če je to mogoče, ne pa po telefonu. Preveriti je treba, ali so informacije točne. V skladu z zahtevami za obvestila ACN iz uredbe o IMSOC je treba navesti točne podrobne informacije o proizvodu, vključno z imenom, podatki o seriji, rokom trajanja, velikostjo embalaže in opisom embalaže ter podatki o proizvajalcu in distribuciji. Zagotoviti bi bilo treba jasne slike proizvodov/etiket z visoko ločljivostjo, če je to mogoče. Preden se informacije posredujejo prek RASFF, bi jih bilo treba v čim večji meri preveriti pri vključenih nosilcih dejavnosti, pri čemer je treba upoštevati roke za posredovanje. Pri obvestilu o neskladnosti bi morale informacije zadoščati za dobro razumevanje morebitne neskladnosti in vseh ukrepov, ki bi jih bilo treba sprejeti za preiskavo in odpravo neskladnosti.
- (13) Če nekatere informacije niso na voljo nemudoma, kot so podrobni podatki o celotni distribuciji, bi bilo treba v obvestilu navesti znane informacije in dodati opombo (po možnosti v obliki pogovora), v kateri je navedeno, katere dodatne informacije bodo še posredovane.
- (14) Preden EKT potrdi obvestilo, bi morala izvesti končne preglede, da se zagotovita točnost in popolnost dokumenta in zlasti, da so vse informacije usklajene (npr. da informacije iz obrazca obvestila ustrezajo priloženim dokumentom, kar zadeva težo, številke serij, datume dostave itd.), da se vnesejo vse bistvene informacije in navede ustrezna zakonodaja (preverjanje obvestila). Jasno bi moralo biti navedeno, ali se ukrep sprejema na podlagi nacionalne zakonodaje ali zakonodaje EU. Priporoča se, da končne preglede izvede oseba, ki ni izpolnjevala predloge. Zahteve glede popolnosti

dokumenta ni treba tako strogo upoštevati pri nujnih obvestilih RASFF, če se manjkajoče informacije čim prej dopolnijo z obvestilom o nadaljnjem spremljanju.

(15) **E-trgovanje**

Zahteve za registracijo (in izdajo dovoljenja) za nosilce agroživilskih dejavnosti se za e-podjetja uporabljajo na enak način kot za stacionarna podjetja. iRASFF bi bilo treba uporabiti za obveščanje o **proizvodih, ponujenih na spletu**, ki vzbujajo pomisleke v zvezi z zdravjem ali za katere se sumi, da so neskladni (brez pomislekov v zvezi z zdravjem), in sicer na enak način kot za proizvode, s katerimi se trguje na običajen način. Obvestilo je mogoče poslati kot „povezano z e-trgovanjem“. V tem primeru se lahko dodajo informacije o „opravljenem iskanju na internetu“ (za ta proizvod) in vzorčenju po „spletnem nakupu“. Poleg tega sta bili ustvarjeni vrsti gospodarskih subjektov „e-platforma/e-tržišče“ in „e-trgovec“, za kateri več polj omogoča vnos dodatnih informacij, kot so URL, lastnik spletišča, naslov in e-naslov lastnika spletišča, lahko pa se dodajo tudi posnetki zaslona.

V ta namen bi morali člani mreže:

- v skladu s členom 50 Uredbe (ES) št. 178/2002 v sistemu RASFF priglasiti proizvode, ponujene na spletu, ki vzbujajo pomisleke v zvezi z zdravjem,
- poslati sporočila o nadaljnjem spremljanju obstoječim obvestilom RASFF, če bodo na voljo nove informacije, povezane s spletom,
- tržišču gostitelju poročati o neskladnosti in službo Evropske komisije za stike obvestiti o morebitnih težavah pri komuniciranju s čezmejnimi e-platformami.

Prodajalci morda ponujajo proizvode potrošnikom v EU zunaj pristojnosti članov mreže. V primeru neskladnosti se člani mreže za prekinitve ponudbe in dostave potrošnikom v EU obrnejo na upravno pomoč organov držav nečlanic. Če neskladna ponudba pomeni tveganje za javno zdravje, bi jo bilo treba sporočiti v RASFF.

### 3. VLOGA EKT

EKT bi morala pred potrditvijo obvestila zagotoviti, da se vneseta ustrezna odločitev o tveganju in ustrezna razvrstitev obvestila (v opozorilo, informacije v vednost, informacije za nadaljnje spremljanje, zavrnitev na meji, neskladnost ali novice). Obvestilo bi morala deliti z državami, vključenimi v obvestilo, za obveščanje v vednost ali nadaljnje spremljanje in odločiti, ali je treba obvestilo posredovati službi Evropske komisije za stike (glej SOP 5) kot obvestilo RASFF. Služba Evropske komisije za stike preveri razvrstitev in se posvetuje z EKT, ki je obvestilo izdala, če se razvrstitev razlikuje od razvrstitve, ki jo je predlagala navedena EKT, da se doseže dogovor.



## SOP 4 ACN: Priprava obvestila o nadaljnem spremljanju

### *Člen 22*

#### **Obvestila o nadaljnem spremljanju**

1. Kadar ima član mreže za opozarjanje in sodelovanje dodatne informacije v zvezi s prvotnim obvestilom, zadevne kontaktne točke navedeni mreži takoj pošljejo obvestilo o nadaljnem spremljanju.
  
2. Kadar ena od kontaktnih točk iz odstavka 1 zaprosi za informacije o nadaljnem spremljanju v zvezi s prvotnim obvestilom, se takšne informacije v mejah mogočega in brez nepotrebnega odlašanja pošljejo mreži za opozarjanje in sodelovanje.
  
3. Kadar član mreže RASFF po prejemu prvotnega obvestila sprejme ukrepe v skladu s členom 50(5) Uredbe (ES) št. 178/2002, njegova kontaktna točka mreži za opozarjanje in sodelovanje takoj pošlje podrobno obvestilo o nadaljnem spremljanju.
  
4. Kadar ukrepi iz odstavka 3 vključujejo zadržanje proizvoda in njegovo vrnitev odpremniku v državi drugega člana mreže RASFF:
  - (a) član mreže, ki sprejme ukrep, z obvestilom o nadaljnem spremljanju sporoči ustrezne informacije o vrnjenem proizvodu, razen če niso bile te informacije že v celoti vključene v prvotno obvestilo;
  - (b) drugi član mreže z obvestilom o nadaljnem spremljanju sporoči informacije o ukrepih, sprejetih v zvezi z vrnjenim proizvodom.
  
5. Z odstopanjem od odstavka 1 v primeru, da obvestilo o nadaljnem spremljanju spremeni klasifikacijo prvotnega obvestila v opozorilno ali informativno obvestilo, član mreže za opozarjanje in sodelovanje to obvestilo pošlje kontaktni točki Komisije, da ga preveri in posreduje kontaktnim točkam mreže za opozarjanje in sodelovanje v skladu z roki iz člena 17 ali člena 18.

## 1. PODROČJE UPORABE

V skladu s členom 2(23) uredbe o IMSOC je „obvestilo o nadaljnjem spremljanju“ obvestilo v iRASFF, ki vsebuje dodatne informacije v zvezi s prvotnim obvestilom. Ta SOP vsebuje informacije o tem, kdaj in kako bi bilo treba izdati obvestilo o nadaljnjem spremljanju. Na podlagi pravne podlage uredbe o IMSOC se smernice v zvezi z obvestili o nadaljnjem spremljanju poleg postopka RASFF uporabljajo tudi za obvestila po postopku AAC (vključno z obvestili o zdravju rastlin in goljufiji). Za vrsto obvestila o nadaljnjem spremljanju se lahko štejejo zahteve in odgovori v skladu z AAC (v pogovoru). Obvestila o nadaljnjem spremljanju obvestila RASFF pa se bodo za nadaljnje spremljanje (dela) obvestila RASFF štela le, če so dostopna vsem članom mreže.

## 2. KDAJ SE IZDA OBVESTILO O NADALJNJEM SPREMLJANJU

- (1) Obvestilo o nadaljnjem spremljanju je zlasti koristno za druge člane mreže, ki obravnavajo obvestilo, da dodajo informacije na podlagi izida svoje preiskave ali informacije o sprejetih ukrepih. To velja, če je bil proizvod distribuiran v drugo državo članico ali iz nje izvira. Če so bile informacije v prvotnem obvestilu nepopolne ali nepravilne, se priporoča, da jih država, ki je te informacije zbrala (npr. na podlagi zahtevi v pogovoru), dopolni ali popravi.

Vzpostavljen je sistem za označevanje držav za nadaljnje spremljanje ali obveščanje v vednost, da se pomaga državam, da ugotovijo, ali se od njih pričakuje nadaljnje spremljanje. Oznake določi član, ki je obvestilo izdal, prek modula za pogovor, spremlja pa jih služba Evropske komisije za stike. Podrobnosti o tem sistemu so določene v WI 4.1, vendar se trenutno uporabljajo samo za obvestila RASFF. AAC in obvestila o goljufiji se označujejo izključno prek modula za pogovor.

- (2) Če služba Evropske komisije za stike ali druga kontaktna služba zahteva, da EKT zagotovi informacije v obliki odgovora na zahtevo v pogovoru ali v okviru nadaljnjega spremljanja obvestila, bi morala zadevna EKT v skladu s členom 22(2) uredbe o IMSOC odgovoriti brez nepotrebnega odlašanja, da se ne odloži potrebno ukrepanje po obvestilu. Če informacije niso na voljo, bi morala zadevna EKT poslati (vmesni) odgovor, v katerem pojasni, zakaj zahtevane informacije (še) niso na voljo in kdaj bodo na voljo.

Če je predložena zahteva za seznam prejemnikov<sup>26</sup> v okviru odpoklica ali umika, bi moral član mreže, ki zahteva seznam prejemnikov, utemeljiti svojo zahtevo, če se ta nanaša na informativno obvestilo ali obvestilo o neskladnosti, saj se lahko pri vrednotenju tveganja, ki ga izvede država, ki zahteva seznam prejemnikov, upoštevajo drugi dejavniki kot pri vrednotenju tveganja, ki ga izvede država, na katero je zahteva naslovljena. Če utemeljitev lahko velja za vse države članice, je treba navesti podatke prejemnikov za vse države (vključno z državami nečlanicami). Če utemeljitev velja posebej za

---

<sup>26</sup> Seznam nosilcev dejavnosti, ki so prejeli enega ali več delov zadevnih serij/pošiljk. Za ustvarjanje seznama je na voljo predloga.

državo, ki zahteva seznam prejemnikov, lahko zadostuje, če se navedejo le podatki prejemnikov za državo, ki zahteva seznam prejemnikov.

- (3) Če je država, ki je članica, po prejemu obvestila RASFF ukrepala ali sprejela ukrepe v zvezi s proizvodom, je potrebno obvestilo o nadaljnjem spremljanju, da se obvestijo člani mreže in zagotovi skladnost s členom 22(3) uredbe o IMSOC.
- (4) Služba Evropske komisije za stike izdaja obvestila o nadaljnjem spremljanju z informacijami, ki jih je zagotovila sama ali ki so jih zagotovile tretje osebe, ki niso članice mreže, kot so tretje države ali mednarodne organizacije. Če služba Evropske komisije za stike prejme informacije o nadaljnjem spremljanju od nosilcev dejavnosti ali združenj nosilcev dejavnosti, se najprej posvetuje z vključenimi EKT, preden prouči možnost posredovanja teh informacij mreži.

### **3. KAKO PRIPRAVITI OBVESTILO O NADALJNJEM SPREMLJANJU**

Obvestilo o nadaljnjem spremljanju bi bilo vedno treba izdati v iRASFF, saj se v tem primeru informacije o nadaljnjem spremljanju vnesejo v prvotno obvestilo v spletnem sistemu iRASFF. Če prvotno obvestilo ni na voljo v iRASFF, bi bilo treba uporabiti nespletno predlogo (ki jo je mogoče prenesti s spletnega mesta Teams). Pri izdaji obvestila o nadaljnjem spremljanju bi bilo treba upoštevati zahteve glede kakovosti iz SOP 3 „Priprava prvotnega obvestila“.

### **4. DVOSTRANSKA IZMENJAVA INFORMACIJ PO OBVESTILU**

Podrobne informacije o nadaljnjem spremljanju, kot so podroben naslov prejemnika ali podrobne informacije o dostavah, ki niso relevantne ali zanimive za druge države, ki so članice mreže, in vključujejo samo dve državi, ki sta članici mreže, si lahko dvostransko izmenjata v iRASFF s postopkom AAC, kar pomeni, da v primeru obvestila RASFF ni treba vedno prenesti obvestila o nadaljnjem spremljanju.

Postopek AAC v iRASFF mora vključevati možnost označevanja drugega člana za nadaljnje spremljanje ali obveščanje v vednost z uporabo pogovora, da se zagotovi, da je druga stran seznanjena z informacijami ali zahtevo (za več informacij glej SOP 5). Če je treba dodati strukturirane informacije ali dokumente, je treba poleg pogovora pripraviti obvestilo o nadaljnjem spremljanju. Če so informacije nestrukturirane (v nasprotju z npr. podatki o sledljivosti, vzorčenju ali merjenju) ali je zanje potrebno usklajevanje odgovorov/odzivov, lahko zadostuje pogovor.

# SOP 5 ACN: Posredovanje obvestila z uporabo postopkov „RASFF“ in „AAC“

## 1. PODROČJE UPORABE

Ta SOP vsebuje smernice o ukrepih, ki jih je treba sprejeti od izpolnitve obvestila iRASFF do takrat, ko obvestilo prejme služba Evropske komisije za stike, vključno z veljavnimi roki. Pojasnjuje tudi posebne korake, sprejete za obvestilo o neskladnosti, in kako se to razlikuje od obvestila RASFF.

## 2. ROKI ZA POSREDOVANJE OBVESTILA SLUŽBI EVROPSKE KOMISIJE ZA STIKE, KOT SO DOLOČENI V UREDBI O IMSOC

### A. Roki za posredovanje prvotnega obvestila:

- opozorilna obvestila se posredujejo v 48 urah po tem, ko je bil pristojni organ obveščen o resnem tveganju (člen 17 uredbe o IMSOC);
- obvestila o neskladnosti, informativna obvestila, obvestila o zavrnitvi na meji in obvestila o goljufiji brez nepotrebne odlašanja (členi 16, 18, 20 in 21 uredbe o IMSOC).

### B. Roki za posredovanje obvestil o nadaljnjem spremljanju:

- kadar koli član mreže prejme kakršno koli dodatno pomembno informacijo, nemudoma pošlje obvestilo o nadaljnjem spremljanju drugim članom mreže (člen 22(1) uredbe o IMSOC);
- nemudoma, če se po prejemu obvestila RASFF sprejmejo ukrepi (člen 22(3) uredbe o IMSOC);
- v primeru zahteve drugega člana mreže se obvestilo pošlje brez nepotrebne odlašanja (člen 22(2) uredbe o IMSOC).

„Brez nepotrebne odlašanja“ pomeni, da se lahko vsako bistveno odlašanje utemelji in pojasni. Zato bi morala EKT spremljati čas posredovanja in razloge za kakršno koli odlašanje.

## 3. POTRJEVANJE OBVESTILA

EKT bi morala pred posredovanjem ali delitvijo obvestilo preveriti in potrditi, da se zagotovi njegova skladnost z merili za obvestilo. Preveriti bi morala zlasti pravilnost in popolnost informacij – v primeru opozorila pa tudi, ali so bistvene informacije dovolj in hitro razumljive – in zahtevanih dokumentov (glej SOP 3 o pripravi prvotnega obvestila).

## 4. KAKO SE OBVESTILO POSREDUJE PREK MREŽE KONTAKTNIH TOČK?

### A. Postopek RASFF

Obvestila RASFF se lahko posredujejo samo prek iRASFF, čeprav je mogoče iz zavrženega SZVD ustvariti osnutek obvestila z uvozom iz sistema TRACES (NT) z možnostjo „notify RASFF“. Elektronska pošta se uporablja le, če iRASFF ni na voljo. Različni postopki so opisani v WI 5.1. Splošne točke, ki zahtevajo pozornost, so navedene v nadaljevanju:

- (1) Avtor obvestila (prvotnega obvestila ali obvestila o nadaljnjem spremljanju) obvestilo posreduje EKT. Mogoče je, da avtor ne posreduje obvestila neposredno EKT in da obstaja več vmesnih prevzemnih točk, kot so npr. lokalna kontaktna točka RASFF, regionalna kontaktna točka, kontaktna točka pristojnega organa itd., vsaka izmed njih pa lahko obvestilo pred posredovanjem preveri. V takem primeru je pomembno, da obstajajo nacionalni postopki in nadzorni mehanizmi za preverjanje pravilnega posredovanja brez odlašanja, ki se mu je mogoče izogniti. Pri članu mreže, ki je že uvedel iRASFF na vsaj dveh ravneh (nacionalni in regionalni), se obvestilo iRASFF posreduje EKT prek iRASFF.
- (2) iRASFF zagotavlja varno in zanesljivo posredovanje obvestil. Če služba Evropske komisije za stike obvestila ne potrdi v določenem času ali če ima EKT pomisleke glede njegovega pravilnega posredovanja v iRASFF, bi morala EKT to preveriti pri službi Evropske komisije za stike. Če iRASFF ni na voljo in se obvestilo pošlje prek elektronske pošte, bi morala EKT zahtevati potrdilo o prejemu sporočila o posredovanju obvestila (za podrobnejše informacije glej WI 5.1).
- (3) Vse spremne dokumente, razen seznamov prejemnikov, bi bilo treba v iRASFF priložiti v obliki, ki jo prejemnik brez težav lahko prebere, in sicer najbolje kot datoteke PDF. Za sezname prejemnikov je najustreznejša oblika razpredelnica, ki je bolj praktična za delo, zlasti če so sezname dolgi. Dokumenti ne bi smeli biti zaščiteni pred tiskanjem ali kopiranjem, da se službi Evropske komisije za stike omogoči, da vse dokumente po potrebi združi v eno datoteko PDF. Vsi dokumenti bi morali biti dovolj kakovostni, da lahko prejemniki brez težav preberejo informacije, zlasti če so priloženi telefaksirani dokumenti.
- (4) Ko je obvestilo opredeljeno kot opozorilo, bi bilo treba v zadevi sporočil, ki se nanašajo na ali s katerimi se posreduje obvestilo, navesti besede „RASFF alert notification“ in številko, ki opredeljuje obvestilo, organ za obravnavo obvestila na njegovi poti pa ga ne bi smel zadrževati več kot 24 ur. Dodatne informacije, ki jih ni mogoče pridobiti v tem obdobju, bi bilo treba poslati naknadno kot obvestilo o nadaljnjem spremljanju. V prvotnem obvestilu bodo omenjene manjkajoče informacije, ki bodo poslani naknadno. Sporočila v zvezi z nadaljnjim spremljanjem opozorilnega obvestila bi bilo treba v zadevi nakazati z besedami „RASFF follow-up to alert notification“ in referenčno številko obvestila.
- (5) Po potrditvi bi morala EKT prek pogovora v iRASFF z zadevo „označenega člana“ navesti, kateri člani bi morali zagotoviti nadaljnje spremljanje obvestila in kateri člani se označijo za obveščanje v vednost. Potem EKT prek iRASFF (funkcija *prenesi*) ali po elektronski pošti (pri nujnih obvestilih, če iRASFF ni na voljo) nemudoma posreduje obvestilo službi Evropske komisije za stike.
- (6) Zunaj delovnega časa bi moral posredovanje opozorilnega obvestila ali nadaljnje spremljanje opozorilnega obvestila, ki predstavlja resno tveganje za zdravje in v katerem so eden ali več drugih članov mreže označeni za nadaljnje spremljanje, spremljati telefonski klic na telefonsko številko za klic

v sili RASFF službe Evropske komisije za stike. Kadar posredovanje prek iRASFF ni mogoče, se uporabi elektronska pošta in sproži postopek na daljavo. Kadar posredovanje v pisni obliki izjemoma ni mogoče takoj, bi bilo treba bistvene informacije posredovati prek telefonskega klica na telefonsko številko RASFF službe Evropske komisije za stike za klic v sili.

- (7) Delovni čas RASFF je naveden v nadaljevanju: od ponedeljka do četrтка od 9.00 do 18.00 in v petek od 9.00 do 17.00. Ure so navedene po bruseljskem času (GMT +1). Od članov mreže se pričakuje, da bodo v tem času spremljali svoje namenske poštno predale. Vzpostaviti bi morali ukrepe za zagotavljanje, da lahko spremljajo svoje poštno predale tudi, če bodo odsotni v zgoraj navedenem obdobju. Zunaj tega obdobja jih bo služba Evropske komisije za stike po telefonu obvestila o opozorilnem obvestilu ali nadaljnjem spremljanju opozorilnega obvestila, ki predstavlja resno tveganje za zdravje in v katerem je njihova država označena za nadaljnje spremljanje, in sicer po dodeljenih telefonskih številkah za klic v sili.
- (8) Služba Evropske komisije za stike vzdržuje seznam oseb za kontakt v sili in telefonskih številok za klic v sili, ki ga je posredovala EKT. Ta seznam je objavljen na spletnem mestu Teams in se posodobi najmanj enkrat mesečno. EKT bi morale službo Evropske komisije za stike nemudoma obvestiti o kakršni koli spremembi informacij za kontakt v sili.

## **B. Postopek AAC**

Obvestila o neskladnosti se vnašajo samo v iRASFF. Splošne zahteve glede kakovosti in popolnosti predloženih informacij so enake kot za obvestila RASFF (glej tudi SOP 3). Za obvestila o neskladnosti je potrebna potrditev na nacionalni ravni v iRASFF. Ni nujno, da to potrditev opravi EKT, lahko jo opravi tudi organ za zvezo. Temu organu za zvezo bo nato treba dodeliti vlogo potrjevalca v iRASFF na nacionalni ravni. Da bi se izognili morebitnemu razhajanju med več organi za zvezo, razvrščenimi za istega člana mreže, pri čemer bi imel en organ za zvezo popoln dostop do obvestil drugega organa za zvezo, se lahko organi za zvezo namesto tega razvrstijo na regionalni ravni. Vendar v taki razvrstitvi organ za zvezo obvestila ne more deliti neposredno z organom za zvezo drugega člana mreže, temveč ga mora predložiti EKT in od nje zahtevati, da obvestilo potrdi in posreduje drugemu članu mreže. To seveda ne velja za mrežo za zdravje rastlin, v kateri so organi za zvezo na področju zdravja rastlin v svoji mreži posebej opredeljeni. To pomeni, da lahko obvestila mreže za zdravje rastlin na nacionalni ravni potrdi le potrjevalec, ki je del mreže za zdravje rastlin. Obvestila o goljufiji, ki spadajo v mrežo proti goljufijam v kmetijstvu, sledijo postopku AAC, potrdi pa jih FFCP.

Za postopek AAC je značilna možnost delitve obvestila med člani mreže po potrditvi na nacionalni ravni. Služba Evropske komisije za stike v tem postopku ni vključena, čeprav ima za namene spremljanja dostop samo za branje do deljenih obvestil. Član, ki je obvestilo izdal, to obvestilo deli z opredeljenimi člani mreže. Za vsakega člana mreže, s katerim se obvestilo deli, se v pogovoru, v katerem se obvestilo deli, določi oznaka. Oznaka „za obveščanje v vednost“ pomeni, da ni podana nobena posebna zahteva po informacijah ali ukrepanju. Oznaka „za nadaljnje spremljanje“ pomeni, da se od člana mreže zahtevajo določene informacije ali ukrepanje v zvezi s tem obvestilom. Natančne zahteve se oblikujejo kot sporočila v pogovoru. Kot sporočila v pogovoru se objavijo tudi odgovori aličasni

odgovori. Več informacij o dejanjih v zvezi s pogovori v iRASFF je na voljo v uporabniškem priročniku iRASFF.

## **5. RAZVRSTITEV**

EKT (ali po potrebi organ za zvezo) pred potrditvijo prvotnega obvestila obvestilo razvrsti v skladu z opredelitvami pojmov iz člena 2 uredbe o IMSOC (glej WI 5.2. „Smernice za razvrstitev obvestila“) kot RASFF (postopek RASFF) ali kot „obvestilo o neskladnosti“ ali „obvestilo o goljufiji“ (postopek AAC). Če EKT razvrsti obvestilo tudi v eno od kategorij, ki veljajo posebej za njeno državo, bi morala zagotoviti, da se ta kategorija ne zamenja s kategorijo, v katero se razvrsti obvestilo glede na uredbo o IMSOC in merila iz tega SOP.

## **6. KDAJ SE DRŽAVA OZNAČI?**

Član, ki je obvestilo izdal, pred posredovanjem ali delitvijo obvestila navede druge člane mreže, na katere se obvestilo nanaša in ki naj bi ukrepali, prek pogovora. Ti člani mreže so nato označeni za nadaljnje spremljanje ali za obveščanje v vednost v pogovoru, odvisno od tega, ali zanje obstaja posebna zahteva. Služba Evropske komisije za stike lahko člane v obvestilu dodatno označi, na primer pri razdeljevanju obvestila RASFF. Če na primer še niso znani vsi prejemniki proizvoda ali če informacije o prejemnikih niso jasne, se lahko člani dodatno označijo kadar koli v poznejši fazi. Več smernic o usklajenem označevanju članov mreže v okviru RASFF je na voljo v WI 4.1.

## SOP 6 ACN: Naloge službe Evropske komisije za stike

### *Člen 24*

#### **Preverjanje in objava obvestil**

1. V okviru preverjanja obvestil, ki ga izvaja kontaktna točka Komisije, se preverja:

- (a) popolnost in čitljivost obvestila;
- (b) pravilnost pravne podlage, na kateri temelji obvestilo; vendar nepravilna pravna podlaga ne more preprečiti pošiljanja obvestila, če je bilo opredeljeno tveganje;
- (c) ali obvestilo spada na področje uporabe mreže RASFF;
- (d) ali so bistvene informacije v obvestilu zagotovljene v jeziku, ki ga bo kontaktna točka mreže za opozarjanje in sodelovanje brez težav razumela;
- (e) skladnost s to uredbo;
- (f) morebitno ponavljanje istega izvajalca dejavnosti in/ali tveganja in/ali države izvora.

2. Z odstopanjem od odstavka 1 preverjanje obvestil o neskladnosti, goljufiji in zavrnitvi na meji zajema točke (b), (c) in (e) navedenega odstavka.

3. Ko kontaktna točka Komisije v zvezi z obvestilom izvede preverjanje v skladu z odstavkoma 1 in 2, lahko v primeru opozorilnih in informativnih obvestil ter obvestil o zavrnitvi na meji in o neskladnosti objavi povzetek, ki vsebuje informacije o klasifikaciji in statusu obvestila, proizvodu in opredeljenih tveganjih, državi izvora, državah, v katerih je bil proizvod distribuiran, članu mreže, ki pošlje obvestilo, podlagi za obvestilo in sprejetih ukrepov.



## **1. PODROČJE UPORABE**

V tem SOP je opisano, kako služba Evropske komisije za stike preverja obvestila iRASFF in katere ukrepe lahko sprejme po tem preverjanju.

## **2. PREJEM OBVESTIL iRASFF**

Obvestilo iRASFF je službi Evropske komisije za stike na voljo prek:

- a) pogovora, v katerem bo služba Evropske komisije za stike (samodejno) označena za obveščanje v vednost. Služba Evropske komisije za stike bo preverila obvestilo;
- b) pogovora, v katerem bo služba Evropske komisije za stike označena za nadaljnje spremljanje. Služba Evropske komisije za stike bo preverila obvestilo in v pogovoru odgovorila na zahtevo;
- c) EKT, ki bo obvestilo prenesla na službo Evropske komisije za stike kot obvestilo RASFF. Služba Evropske komisije za stike bo najprej preverila, ali obvestilo spada v področje uporabe RASFF. Če meni, da vanj ne spada, o tem nemudoma obvesti EKT in zavrne prenos obvestila, pri čemer navede ustrezne razloge. Služba Evropske komisije za stike nato preveri zadevo in razvrstitev obvestila ter prednostno razvrsti opozorilna obvestila in njihovo nadaljnje spremljanje. Če se služba Evropske komisije za stike na podlagi zagotovljenih informacij ne strinja z dodeljeno razvrstitvijo, nemudoma stopi v stik z EKT (prek modula za pogovor v iRASFF), da od nje dobi potrebna pojasnila in doseže skupen dogovor o razlogih za obvestilo.

## **3. PREVERJANJE OBVESTILA S STRANI SLUŽBE EVROPSKE KOMISIJE ZA STIKE**

- (1) Če sta razvrstitev in področje uporabe jasna, služba Evropske komisije za stike izvede nadaljnja preverjanja, kot to določa člen 24 uredbe o IMSOC. Če obstajajo določena vprašanja v zvezi z obvestilom, ki bi se po mnenju službe Evropske komisije za stike lahko izboljšala, bo zabeležila informacije o preverjanju v zvezi s:
  - pravno podlago,
  - berljivostjo in popolnostjo,
  - vrednotenjem tveganja,
  - skladnostjo z uredbo o IMSOC in temi SOP.
- (2) Služba Evropske komisije za stike bo EKT predložila povratne informacije o preverjanju, da bo lahko izboljšala obvestilo ali vsa morebitna prihodnja obvestila. Lahko tudi doda vprašanja za pridobivanje dodatnih informacij o

nekaterih elementih obvestila, kot so npr. analiza, vrednotenje tveganja, sledljivost itd.

- (3) Če mora biti obvestilo lahko razumljivo, bo služba Evropske komisije za stike zagotovila prevod obvestila in izjemoma tudi drugih bistvenih priloženih dokumentov v angleščino.

#### **4. PRIPRAVA IN RAZDELJEVANJE OBVESTILA RASFF**

Služba Evropske komisije za stike bo na podlagi naslednjih meril preverila, ali se ponavljajo nevarnosti in nosilci dejavnosti, opredeljeni v obvestilu RASFF:

- država izvora se opredeli kot država, v kateri se določena nevarnost ponavlja, če je nevarnost za zadevno državo in zadevno kategorijo proizvoda v šestih mesecih priglašena vsaj šestkrat;
- nosilec dejavnosti se opredeli kot ponavljajoči nosilec dejavnosti, če je v treh mesecih priglašen vsaj trikrat.

Glede na to, ali se obvestilo posreduje prek iRASFF, sistema TRACES ali po elektronski pošti, je treba uporabiti različne postopke priprave in razdeljevanja obvestila RASFF.

##### **A. Postopek, ki temelji na elektronski pošti**

Služba Evropske komisije za stike zakodira bistvene informacije iz obvestila v zbirki podatkov RASFF (Microsoft Access) v angleščini, dopolnjujejo pa jih informacije iz njegovega preverjanja. Preverila bo države, ki jih je EKT označila v obvestilu, in zagotovila, da so v zbirki podatkov in obvestilu iRASFF označene ustrezne države za nadaljnje spremljanje in obveščanje v vednost. Ob koncu delovnega dne se vsem EKT pošlje dnevna preglednica obvestil, ki vsebuje tudi označene države in povzetke drugih informacij o obvestilih, ki so se razdelila navedeni dan. V eni preglednici so navedeni podatki o prvotnih obvestilih, v drugi preglednici pa podatki o obvestilih o nadaljnjem spremljanju. Če iRASFF ni na voljo, služba Evropske komisije za stike pripravi različice obvestil iRASFF v obliki PDF in jih združi z vsemi priloženimi dokumenti. V primeru nerazpoložljivosti iRASFF bo EKT ob koncu dne na spletnem mestu Teams prejela datoteko „dnevna stisnjena datoteka“ z vsemi obvestili v obliki PDF. Kljub temu se lahko služba Evropske komisije za stike odloči, da bo obvestila razdelila „ročno“ takoj po pripravi. Ta postopek uporabi za vsa opozorilna obvestila in nujno nadaljnje spremljanje opozorilnih obvestil. Služba Evropske komisije za stike z „ročnim“ postopkom ustvari obvestilo in ga v obliki elektronskega sporočila nemudoma pošlje vsem EKT. To elektronsko sporočilo običajno ne vsebuje podrobnosti o obvestilu v obliki PDF, razen če iRASFF ni na voljo.

##### **B. Postopek, ki temelji na iRASFF**

- (1) Služba Evropske komisije za stike prejme obvestila, ki jih prenese EKT, prek seznama opravil in obvestila po elektronski pošti, ki ga ustvari iRASFF. Glede na to, da iRASFF še ne prevzema vseh funkcij sistema, opisanih v razdelku A, bo služba Evropske komisije za stike še naprej kodirala informacije v podatkovno zbirko RASFF. Vendar se datoteka PDF, kot je

opisana v sistemu „A“, pripravi le po potrebi, kadar iRASFF ne deluje na spletu (funkcija varnostnega kopiranja) ali da se obvesti država nečlanica, ki ni naročena na platformo RASFF Window. Nadaljnji razvoj iRASFF bo omogočil postopno opustitev sistema „A“ v korist iRASFF.

- (2) Če se šteje, da je obvestilo nepopolno, lahko služba Evropske komisije za stike prek pogovora zahteva dodatne informacije v iRASFF, nato pa lahko EKT obvestilo dopolni s prenosom obvestila o nadaljnjem spremljanju. Služba Evropske komisije za stike lahko odloži potrjevanje obvestila, če se ne strinja z določenimi elementi v obvestilu, in zahteva, da ga EKT najprej spremeni. Služba Evropske komisije za stike lahko tudi zavrne prenos obvestila v iRASFF, pri čemer mora navesti razlog za to.
- (3) Če služba Evropske komisije za stike s soglasjem države, ki je obvestilo izdala, nekoliko spremeni obvestilo, te spremembe izvede v okviru nadaljnjega spremljanja obvestila, s čimer je zagotovljena popolna preglednost glede tega, katere informacije so bile spremenjene, dodane ali odstranjene.
- (4) Ko služba Evropske komisije za stike preveri vse elemente obvestila, ga potrdi v iRASFF. Ko obvestilo potrdi, je to na voljo vsem članom mreže. Po potrditvi bi morala služba Evropske komisije za stike označiti ustrezne države za nadaljnje spremljanje ali obveščanje v vednost (glej WI 4.1) s funkcijo *notify* v iRASFF. Označene države prejmejo elektronsko sporočilo o obvestilu ter se v dnevni in tedenski pregledni tabeli označijo za nadaljnje spremljanje ali obveščanje v vednost.

### **C. Postopek, ki temelji na sistemu TRACES**

- (1) Sistem TRACES NT omogoča vnos osnutka obvestila v iRASFF na podlagi zavrženega SZVD. EKT bi morala poskrbeti, da je tako obvestilo RASFF čim bolj popolno in da vsebuje vsaj bistvene informacije, ki bi jih moralo vsebovati vsako obvestilo RASFF, in sicer da so v njem opredeljeni ugotovljeni nevarnosti, proizvodi, serije in zadevni nosilci dejavnosti. Če takih informacij ni, obvestila ne bi smela potrditi ali ga prenesti v iRASFF.

▼ B

*Člen 25*

**Umik obvestila in spremembe**

1. Kadar se zdi, da ukrepi, ki naj bi se sprejeli, temeljijo na neutemeljenih informacijah, ali kadar je obvestilo poslano po pomoti, lahko katera koli kontaktna točka mreže za opozarjanje in sodelovanje zahteva:

▼ MI

(a) da kontaktna točka, ki pošlje obvestilo, umakne obvestilo o neskladnosti, goljufiji ali nadaljnjem spremljanju;

▼ B

(b) da kontaktna točka Komisije s soglasjem kontaktne točke, ki pošlje obvestilo, umakne opozorilno ali informativno obvestilo, obvestilo o zavrnitvi na meji ali obvestilo o novici.

2. Katera koli kontaktna točka mreže za opozarjanje in sodelovanje lahko zahteva spremembe obvestila, če s tem soglašata kontaktna točka, ki pošlje obvestilo.

3. Obvestilo o nadaljnjem spremljanju se ne obravnava kot sprememba obvestila in ga je zato mogoče poslati brez soglasja katerega koli drugega člana mreže, razen če takšno obvestilo o nadaljnjem spremljanju spremeni klasifikacijo zadevnega obvestila.

**5. UMİK OBVESTILA IRASFF**

- (1) V skladu s členom 25(1) uredbe o IMSOC lahko vsak član mreže zahteva umik obvestila RASFF iz dveh razlogov:
  - (a) če se zdi, da so informacije, na podlagi katerih naj bi bili ukrepi sprejeti, neutemeljene, ali
  - (b) če je bilo obvestilo posredovano po pomoti.
- (2) Zahtevi za umik obvestila RASFF bi bilo treba priložiti dovolj dokazov, ki podpirajo umik. Če je to utemeljeno z dokazi, služba Evropske komisije za stike umakne obvestilo s soglasjem člana, ki je obvestilo izdal.
- (3) Član, ki je izdal obvestilo, lahko obvestila o neskladnosti ali obvestila o goljufiji kadar koli umakne, vendar se zelo priporoča, da zagotovi informacije o razlogu za umik.

- (4) Člani mreže so obveščeni o umiku z obvestilom o nadaljnjem spremljanju z zadevo „umik prvotnega obvestila“ ali „umik obvestila o nadaljnjem spremljanju“, odvisno od vrste obvestila, ki se umika. To obvestilo o nadaljnjem spremljanju vsebuje razlog za umik.
- (5) Če se nanaša na umik obvestila o nadaljnjem spremljanju, bi bilo treba z obvestilom o nadaljnjem spremljanju ustrezno spremeniti informacije v iRASFF. Trenutno se z umikom obvestila o nadaljnjem spremljanju informacije, ki so bile dodane z zadevnim obvestilom o nadaljnjem spremljanju ne izbrišejo samodejno, saj so bile v poznejših fazah lahko dodane informacije, ki temeljijo na informacijah, navedenih v obvestilu o nadaljnjem spremljanju, ki bi ga bilo treba umakniti. To se lahko pri poznejših različicah iRASFF spremeni.
- (6) Če se nanaša na umik prvotnega obvestila RASFF, je na platformi RASFF Window dan na voljo povzetek obvestila o nadaljnjem spremljanju, v katerem je naveden razlog za umik. Obvestilo o nadaljnjem spremljanju je nato dano na voljo tudi vsem državam nečlanicam, na katere se nanaša obvestilo. Samo služba Evropske komisije za stike lahko umakne obvestilo RASFF, ki ga je potrdila Evropska komisija, in sicer s spremembo stanja obvestila v „umaknjeno“. V sistemu iRASFF stanje „umaknjeno“ trenutno obstaja samo za prvotna obvestila.
- (7) EKT bi morale takoj po umiku obvestila zagotoviti, da so zadevni nosilci dejavnosti obveščeni o umiku obvestila, če to na kakršen koli način vpliva nanje oziroma ima posledice zanje.

#### *Člen 27*

#### **Izmenjava informacij s tretjimi državami**

1. Kadar se opozorilno obvestilo, informativno obvestilo ali obvestilo o zavrnitvi na meji nanaša na proizvod, ki izvira iz tretje države, ki nima dostopa do iRASFF ali TRACES, ali se v taki državi distribuira, Komisija o tem brez nepotrebnega odlašanja obvesti navedeno tretjo državo.

#### **▼ MI**

2. Kadar se obvestilo o neskladnosti ali obvestilo o goljufiji nanaša na proizvod, ki izvira iz tretje države, ki nima dostopa do iRASFF ali TRACES, ali se v taki državi distribuira, Komisija o tem lahko obvesti navedeno tretjo državo.

## 6. RAZDELJEVANJE OBVESTIL RASFF DRŽAVAM NEČLANICAM

- (1) Sistem iRASFF še ne vključuje mehanizma, ki bi zagotovil, da je obvestilo na voljo državam nečlanicam. Razdeljevanje obvestil RASFF je odvisno od sistema, ki vključuje zbirko podatkov RASFF, iRASFF in RASFF Window, čeprav v nekaterih državah še zmeraj temelji na elektronski pošti<sup>27</sup>.
- (2) Če je država, ki ni članica mreže, vključena v obvestilo RASFF kot država, v katero je bil distribuiran zadevni proizvod ali iz katere zadevni proizvod izvira, služba Evropske komisije za stike zakodira to državo v zbirki podatkov RASFF. Z zadevnimi nečlani deli informacije, ki jih potrebujejo za raziskavo in ukrepanje. Take informacije se dajo na voljo tudi mreži INFOSAN, če so izpolnjena merila za obveščanje mreže INFOSAN ali če to izrecno zahteva država pošiljateljica obvestila (glej WI 3.2). Postopek vključuje podatkovno zbirko RASFF (elektronska sporočila delegacijam EK držav nečlanic), iRASFF (deljenje obvestil) in RASFF Window (čelni uporabniški vmesnik za nečlane).
- (3) Služba Evropske komisije za stike v iRASFF naloži povzetke obvestil o nadaljnjem spremljanju, ki so pomembna za države nečlanice, in da državam nečlanicam na voljo posebne datoteke, priložene obvestilu, da se olajšajo njihove preiskave. Po potrebi iz spisov izbriše nepotrebne informacije ali informacije, ki so poslovno občutljive ali so poklicna skrivnost, preden jih posreduje. V ta namen služba Evropske komisije za stike v obvestilo v iRASFF naloži vse redigirane datoteke, kar pomeni, da sta v obvestilo vključeni tako prvotna datoteka (ki se ne deli z nečlani) kot tudi redigirana datoteka (ki se deli z nečlani).
- (4) Če država in delegacija EK v državi nista naročeni na platformo RASFF Window, so datoteke PDF prvotnega obvestila in izbrana obvestila o nadaljnjem spremljanju, ki vsebujejo informacije, pomembne za zadevno državo, v podatkovni zbirki RASFF povezane z zadevno državo. Kadar obstajajo informacije, ki so poslovno občutljive ali so poslovna skrivnost, se, kolikor je to mogoče, odstranijo.

### A. Postopek, ki temelji na RASFF Window

Potem ko služba Evropske komisije za stike potrdi obvestilo, se podatki sinhronizirajo s platformo RASFF Window in dajo na voljo uporabnicam nečlanicam, ki imajo poverilnice za prijavo v RASFF Window. Tam so za prenos na voljo tudi datoteke in dokumenti, ki jih je pred tem delila služba Evropske komisije za stike. Na podlagi izbire države kot države izvora, prejemnice ali lokacije nosilca dejavnosti bodo uporabniki, ki pripadajo tej državi nečlanici, samodejno obveščeni po elektronski pošti. Služba Evropske komisije za stike jih lahko po potrebi tudi ročno obvesti v iRASFF.

---

<sup>27</sup> Za obvestilo o novici RASFF je na voljo samo postopek, ki temelji na elektronski pošti.

EKT nečlanica nadzoruje, kdo ima dostop do platforme RASFF Window v njeni organizaciji. EKT je lahko kontaktna točka, ki jo imenuje država nečlanica sama ali jo za nekatere države določi delegacija EK v zadevni državi. Pooblašчени uporabniki se lahko prijavijo na platformo RASFF Window in prenesejo najnovejša obvestila. Prenesejo se lahko samo obvestila o njihovi državi<sup>28</sup>.

EKT je odgovorna za obveščanje ustreznih pristojnih organov v njihovih državah o novih prejetih prvotnih obvestilih in obvestilih o nadaljnjem spremljanju. EKT imajo z odgovorom na obvestila, poslana po elektronski pošti, možnost, da zagotovijo povratne informacije o svojih preiskavah in sprejetih ukrepih ter zahtevajo informacije ali ukrepanje držav članic. Po potrebi služba Evropske komisije za stike te povratne informacije posreduje prek mreže RASFF kot obvestilo o nadaljnjem spremljanju.

## **B. Postopek, ki temelji na elektronski pošti**

Če zadevna država nečlanica ne uporablja RASFF Window ali če ta platforma ni na voljo, lahko služba Evropske komisije za stike ustvari elektronsko sporočilo iz zbirke podatkov RASFF, ki vsebuje datoteke PDF obvestila (če je to potrebno ali ustrezno), in ga pošlje EKT, imenovani v navedeni državi. Če taka EKT ne obstaja, lahko služba Evropske komisije za stike zahteva, da delegacija EK v državi posreduje obvestilo ustreznemu organu. Država nečlanica lahko predloži povratne informacije v poštni predal SANTE RASFF, te pa lahko služba Evropske komisije za stike posreduje kot obvestilo o nadaljnjem spremljanju v skladu s postopkom, opisanim pod A.

### *Člen 26*

#### **Zaključitev obvestila in obdobje hrambe osebnih podatkov**

1. Obvestilo se v iRASFF samodejno zaključi, če:
  - (a) ni prošenj za nadaljnje spremljanje ali
  - (b) je bil v zvezi z vsemi prošnjami prejet odgovor ali
  - (c) na zadnjo prošnjo ni odgovora v 6 mesecih po tem, ko je poslana.
2. Osebni podatki iz zaključenih obvestil se hranijo največ 10 let.

## **7. ZAPRTJE OBVESTILA RASFF**

Zlasti pri opozorilnih obvestilih, ki se nanašajo na resno tveganje, bi se morale spremljati informacije o nadaljnjem spremljanju, ki se bodisi pričakujejo bodisi so bile izrecno

---

<sup>28</sup> Dostop se odobri, če je država vnesena kot država izvora ali država prejemnica ali če se nosilec dejavnosti nahaja v tej državi. Pomembno je, da se država vnese v oddelek o sledljivosti in ne v polje za prosto besedilo.

zahtevane. Z označevanjem držav za nadaljnje spremljanje se nakaže, od katerih držav se pričakuje nadaljnje spremljanje. Oznake za nadaljnje spremljanje so določene v skladu s pravili iz WI 4.1. Po prejemu informacij o nadaljnjem spremljanju služba Evropske komisije za stike oceni, ali se lahko oznaka za nadaljnje spremljanje zapre, če se od navedene države ne pričakujejo dodatne informacije o nadaljnjem spremljanju. Če se zaprejo vse oznake za nadaljnje spremljanje, se stanje obvestila RASFF spremeni v „zaprto“.

## **8. ZAPRTJE OBVESTILA O NESKLADNOSTI**

Za obvestilo o neskladnosti ni takega usklajevanja s strani službe Evropske komisije za stike. Obvestilo o neskladnosti se šteje za zaprto, ko so zaprte vse oznake za nadaljnje spremljanje, določene v različnih pogovorih v obvestilu.

## **9. TEDENSKI PREGLED OBVESTIL iRASFF**

Ob začetku novega delovnega tedna služba Evropske komisije za stike pripravi tedensko poročilo za predhodni teden in preveri obvestila RASFF, ki so se razdelila v predhodnem tednu. Po potrebi se v zbirko podatkov RASFF vnesejo majhne spremembe, da se zagotovi skladnost s podatkovnimi slovarji in/ali da se pojasnijo nekateri elementi iz obvestila RASFF. Preverijo se označene države in zahteve za EKT, med pregledom pa se lahko EKT predložijo dodatne zahteve. Za vprašanja, ki jih je služba Evropske komisije za stike poslala članom mreže, se po elektronski pošti pošljejo opomniki, če nanje niso odgovorile v štirih tednih. V tedenskih in dnevnih preglednicah so navedene informacije o ponavljajočih se nevarnostih in nosilcih dejavnosti v obvestilih ter podatki o tem, katero odločitev o tveganju je sprejela služba Evropske komisije za stike (ki se lahko razlikuje od tiste v iRASFF).

Obvestila o neskladnosti so manj podrobno pregledana. Po zaključku se poročilo prek spletnega mesta Teams razdeli EKT. Podobno poročilo o obvestilih o goljufiji se da na voljo FFN v iRASFF.

Komisija (GD za kmetijstvo in razvoj podeželja) tedensko pregleduje komponente (opozorila EU, INEU, INTC) informacijskega sistema za ekološko kmetovanje (OFIS) in GD za zdravje in varnost hrane obvešča o primerih OFIS, za katere bi bilo morda potrebno nadaljnje spremljanje RASFF. GD za zdravje in varnost hrane izvede oceno, in če je potrebno obvestilo RASFF, o tem obvesti EKT RASFF. Služba Evropske komisije za stike pregleduje iRASFF za ekološke proizvode in tedensko obvešča GD za kmetijstvo in razvoj podeželja.



# **SOP 7 ACN:**

## **Razdeljevanje obvestil iRASFF, prejetih od službe Evropske komisije za stike (postopek RASFF) ali organa za zvezo (postopek AAC)**

### **1. PODROČJE UPORABE**

V tem SOP je opisano, kako EKT prejema obvestila od Evropske službe za stike (postopek RASFF) ali kako organ za zvezo prejema obvestila od drugih organov za zvezo (postopek AAC), ter navedeni so nasveti, kako ta obvestila razdeliti ustreznim pristojnim organom v njihovi pristojnosti.

### **2. PREJEM OBVESTIL**

- (1) Obvestilo RASFF ali obvestilo o neskladnosti, ki vsebuje vse podrobnosti, je na voljo v iRASFF. Uporabniku se da na voljo glede na status obvestila. Obvestilo RASFF, ki ga potrdi služba Evropske komisije za stike, je na voljo vsem uporabnikom. Obvestilo AAC ali obvestilo o goljufiji se da na voljo drugim organom za zvezo z delitvijo obvestila prek pogovora.
- (2) Služba Evropske komisije za stike po elektronski pošti neposredno obvesti vse EKT o vseh opozorilnih obvestilih RASFF in nujnih obvestilih o nadaljnjem spremljanju RASFF.
- (3) Vsaka kontaktna točka ali organ za zvezo bi morala imeti vsaj eno uporabniško ime in geslo za iRASFF. Za več podrobnosti glej WI 7.1.
- (4) Obvestila, za katera je član mreže označen (za nadaljnje spremljanje ali obveščanje v vednost), so na voljo na nadzorni plošči, iz iRASFF pa se pošlje samodejno elektronsko sporočilo.
- (5) Služba Evropske komisije za stike pošilja dnevne preglede prvotnih obvestil RASFF in obvestil RASFF o nadaljnjem spremljanju v namenski poštni predal EKT. Tedenski pregledi obvestil RASFF in obvestil o neskladnosti so na voljo prek spletnega mesta Teams. Tedenski pregled obvestil o goljufiji je na voljo v iRASFF v FFN.

### **3. FILTRIRANJE OBVESTIL**

- (1) EKT lahko obvestila filtrira glede na njihovo resnost in nacionalno pomembnost ter pošlje celotna obvestila in/ali povzetke prejetih obvestil (ki so lahko prevedeni v nacionalne jezike ali ne) ustreznim pristojnim organom/organom za zvezo v državi, da ocenijo, katere ukrepe je treba sprejeti.
- (2) Sedanja različica iRASFF (4.x) podpira EKT pri usklajevanju „označenih“ obvestil, ki se pojavljajo na seznamu „obvestil za nadaljnje spremljanje“ za

uporabnike iRASFF. Uporabniki lahko do teh obvestil dostopajo na seznamu „obvestil za nadaljnje spremljanje“, na katera se morajo odzvati z odgovorom ali dodatnimi informacijami ali obvestilom o nadaljnjem spremljanju. EKT lahko doda smernice ali navodila v obliki matičnih pogovorov, če so bili organi za zvezo v vlogi razvrščeni na regionalni ravni.

#### 4. RAZDELJEVANJE OBVESTIL

- (1) Glede na strukturo pristojnih organov in naravo obvestila (postopek AAC ali RASFF) lahko EKT:
  - neposredno pošlje obvestila za ustrezno nadaljnje spremljanje nacionalnim/regionalnim pristojnim organom in kontaktnim osebam,
  - pošlje obvestila, ki jih je treba nadalje spremljati, kontaktnim točkam, določenim v vsakem ustreznem nadzornem organu za živila in krmo (glej tudi SOP 1). Priporoča se, da so te kontaktne točke enake organom za zvezo, ki so bili morda ustanovljeni za postopek AAC.
- (2) EKT bi morala zagotoviti, da obvestilo prejmejo ustrezni nacionalni/regionalni pristojni organi in/ali organi za oceno tveganja, odvisno od zadeve.
- (3) Kot je navedeno v točki 3(2), lahko EKT omogoči, da se obvestila v iRASFF dajo neposredno na voljo prek seznama „obvestil za nadaljnje spremljanje“, če so organi za zvezo ali kontaktne točke razvrščene na regionalni ravni. Če bodo vse kontaktne točke razvrščene na nacionalni ravni, bo na nacionalni ravni na voljo le ena nadzorna plošča, ki si jo delijo različni pristojni organi, kar bi lahko povzročilo zmedo ali napake.
- (4) EKT bi morala vzpostaviti namenski poštni predal za prejemanje sporočil v zvezi z obvestili iRASFF znatne velikosti (vsaj 5 MB) in ga spremljati med delovnim časom (glej tudi RASFF WI 5.1).
- (5) Ob upoštevanju morebitne začasne nerazpoložljivosti iRASFF (neprekinjeno poslovanje) se glede na prednostni vrstni red in učinkovitost priporočajo naslednja orodja:
  - iRASFF, ki doda navodila prek pogovorov, povezanih z obvestilom;
  - intranet ali namenska aplikacija za razdeljevanje navodil za prenos obvestil skupaj z iRASFF;
  - navodila na intranetu ali v elektronskem sporočilu v kombinaciji s prenosom informacij s platforme RASFF Window, če iRASFF ni na voljo;
  - elektronska pošta samo v primeru, če iRASFF ali RASFF Window nista na voljo;
  - telefon, če informacij ni mogoče poslati v pisni obliki.

# **SOP 8 za ACN: Ocena obvestila, prejetega od službe Evropske komisije za stike (postopek RASFF) ali organa za zvezo (postopek AAC)**

## **1. PODROČJE UPORABE**

V področje uporabe tega SOP spadajo smernice za oceno obvestila RASFF, ki ga EKT ali organ za zvezo prejme od službe Evropske komisije za stike (postopek RASFF) ali organa za zvezo (postopek AAC), da se sprejme odločitev, kakšni ukrepi se bodo sprejeli in kakšne vrste informacij o nadaljnjem spremljanju je treba poslati v odgovoru na obvestilo.

## **2. OCENA OBVESTILA**

- (1) EKT (ali organ za zvezo) bo ocenila vsako obvestilo RASFF, za katero je bila označena. Načeloma bi bilo treba dati prednost obvestilom RASFF, zlasti opozorilnim obvestilom.

Pri tej oceni je treba po potrebi pregledati:

- (a) naravo nevarnosti ali neskladnosti;
- (a) vrsto zadevnega proizvoda;
- (b) povezano tveganje, zlasti kar zadeva morebitne posledice za potrošnike;
- (c) izvor proizvoda: državo, ime in naslov proizvajalca (odpremnika, če ni proizvajalca) predelanega proizvoda in/ali uporabljene surovine;
- (d) vrsto opravljenega pregleda: uradni nadzor ali lastni pregled podjetja;
- (e) stanje distribucije: morebitna neposredna distribucija proizvoda v državo ali posredna distribucija iz druge države, za katero se ve, da je prejela proizvod;
- (f) podrobne podatke o izvedenem vzorčenju in analizi, vključno z metodo vzorčenja, laboratorijsko metodo (akreditirano?) in metodo analize (akreditirano?), rezultati analize, merilno negotovostjo analize za prvotni vzorec in kakršen koli nasprotni vzorec, nasprotno analizo, referenčni vzorec in referenčno analizo;
- (g) sprejete ukrepe.

Če ocena obvestila ne spada med naloge EKT, je ocena EKT omejena na točki (a) in (b) zgoraj. Ta prva ocena bo EKT omogočila, da ugotovi, kateremu pristojnemu organu ali strokovnjakom naj pošlje obvestilo.

- (2) Če obvestilo ne vsebuje zadostnih informacij za celotno oceno obvestila ali sprejetje učinkovitega ukrepa (npr. nepravilen naslov prejemnika), EKT (ali organ za zvezo) zaprosi za dodatne informacije:

- (b) z zahtevanjem druge kontaktne točke ali organa za zvezo prek pogovora v obvestilu ali
- (c) z zahtevo, da pristojni organ vzpostavi stik z nosilci dejavnosti, na katere se obvestilo nanaša, na njihovem ozemlju.

### **3. NADALJNJI UKREPI**

- (1) Če je potrebno hitro ukrepanje (opozorilo RASFF), EKT zagotovi, da obvestilo brez nepotrebnega odlašanja prejme ustrezen pristojni organ države.
- (2) Če se obvestilo nanaša na izbruh, ki je povezan z živili, lahko EKT zahteva ustrezne epidemiološke in/ali okoljske podatke, da omogoči potrebno nadaljnje ukrepanje v svoji državi.
- (3) Če je obvestilo RASFF označeno za nadaljnje spremljanje, bi morala EKT od pristojnega organa zahtevati, ki ukrepa v skladu z obvestilom, da ji predloži poročila o rezultatih preiskav ali ukrepov, sprejetih na podlagi obvestila, ter primerjati take informacije in jih posredovati službi Evropske komisije za stike z obvestilom o nadaljnjem spremljanju.
- (4) Pri obvestilu o neskladnosti ali obvestilu o goljufiji bi morala EKT od pristojnega organa, ki ukrepa na podlagi obvestila, zahtevati, da (začasni) odgovor na zahteve iz obvestila predloži v desetih delovnih dneh (členi 104, 105 in 106 uredbe o uradnem nadzoru), razen če je vložnik zahteve določil daljši rok.

# **SOP 9 ACN: Pregledovanje obvestil iRASFF; ureditve za varstvo osebnih podatkov**

## **1. PODROČJE UPORABE**

V tem SOP so določene smernice o tem, katere informacije je mogoče izvoziti/potegniti iz iRASFF, in zagotovljenih je nekaj nasvetov o dobri praksi glede tega, kaj storiti s temi informacijami. V SOP so opisane tudi ureditve, vzpostavljene za zagotovitev popolne skladnosti iRASFF s pravili o varstvu osebnih podatkov.

## **2. INFORMACIJE, KI JIH JE MOGOČE IZVOZITI IZ iRASFF**

Informacije iz iRASFF se trenutno lahko izvozijo le iz posameznega obvestila iRASFF.

Možnost tiskanja v obliki PDF je na voljo za tiskanje celotnega obvestila v PDF (vključno s prilogami k datotekam!) ali za tiskanje obvestila na podlagi določenega obvestila o nadaljnjem spremljanju. Opozoriti bi bilo treba, da bodo vsa polja obvestila, ki so na voljo uporabniku, vedno natisnjena v obliki PDF. To pomeni, da lahko obvestilo, ki ga hkrati natisnejo osebe, ki pripadajo različnim članom mreže ali različnim ravnem (regionalni ali nacionalni) znotraj člana mreže, vsebuje različne informacije glede na status obvestil o nadaljnjem spremljanju, vključenih v prvotno obvestilo. To velja tudi za možnost „natisni v PDF“ za pogovore. Seveda se lahko v obliki PDF natisnejo samo pogovori, ki so na voljo uporabniku.

Izvoz XML je na voljo za izvoz podatkov v poljih prvotnega obvestila, ki so na voljo uporabniku v XML. Shema XML se lahko po potrebi pridobi od službe Evropske komisije za stike.

## **3. SMERNICE V ZVEZI Z INFORMACIJAMI, IZVOŽENIMI IZ iRASFF**

Kot primer, kako je mogoče pri shranjevanju in pregledovanju informacij, pridobljenih iz iRASFF, zunaj sistema iRASFF izvajati zahteve iz člena 52(2) uredbe o splošni živilski zakonodaji in člena 8 uredbe o uradnem nadzoru, sta navedeni naslednji točki:

- dostop do dokumentov ima lahko le osebje, ki je uradno imenovano v organih držav članic ACN, če je to potrebno za njihove uradne naloge;
- zgoraj navedeno osebje bi moralo biti seznanjeno s tem, da niso vse informacije v iRASFF javne in da je treba nekatere informacije, ki so poslovna skrivnost, zavarovati pred razkritjem. Vidiki glede preglednosti in zaupnosti so predstavljeni v SOP 10.

## **4. ZBIRKE PODATKOV**

- Pri obvestilih RASFF je lahko aplikacija RASFF Window uporabno orodje za iskanje obvestil in nadaljnje spremljanje z orodjem za iskanje. Zagotavlja nekatere možnosti iskanja, ki v iRASFF niso na voljo.

- Podatki iz aplikacije RASFF Window ali iRASFF se lahko izvlečejo in vnesejo v aplikacije zbirke podatkov kontaktne službe. V nasprotju z iRASFF se lahko podatki iz aplikacije RASFF Window izvlečejo iz rezultata iskanja (seznam obvestil).

## 5. UREDITVE VARSTVA OSEBNIH PODATKOV

Obdelava osebnih podatkov na podlagi uredbe o IMSOC se registrira v [registru](#) pooblaščenih oseb za varstvo podatkov pri Evropski komisiji. Za podrobnosti o naravi podatkov in njihovem shranjevanju je naveden sklic na obvestilo IMSOC v register (v nadaljnjem besedilu: obvestilo IMSOC pooblaščenih oseb za varstvo podatkov).

V obvestilu IMSOC pooblaščenih oseb za varstvo podatkov je določeno, da si odgovornost za zagotavljanje varstva osebnih podatkov, ki se obdelujejo, delijo Komisija in člani mreže, pri čemer je Komisija odgovorna za tehnično primernost in varnost ter obdelavo osebnih podatkov uporabnikov iRASFF in članov mreže za osebne podatke posameznikov (npr. nosilcev dejavnosti ali pooblaščenih predstavnikov, upravljavcev laboratorijev, inšpektorjev, drugih uradnikov pristojnih organov, opisanih kot „posameznikov, na katere se nanašajo osebni podatki“), ki so navedeni v obvestilih iRASFF. To se imenuje „skupno upravljanje“.

Članom mreže se svetuje, naj osebne podatke vnašajo na najmanjši potrebni ravni in te informacije čim bolj omejijo na polja, ki naj bi vsebovala take informacije.

Uporabniki aplikacij iRASFF in RASFF Window so o svojih pravicah obveščeni v izjavi o varstvu osebnih podatkov, objavljeni v teh aplikacijah. Člani mreže morajo zagotoviti, da so posamezniki, katerih podatki so evidentirani v iRASFF, obveščeni o obdelanih osebnih podatkih, naravi obdelave ter o svojih pravicah do dostopa in popravka podatkov, ki se nanašajo nanje. To bi morali storiti najpozneje po tem, ko se informacije posredujejo službi Evropske komisije za stike, in sicer s posebno izjavo o varstvu osebnih podatkov. Na voljo morata biti dana vzorec take posebne izjave o varstvu osebnih podatkov in postopek za uveljavljanje pravic posameznikov, na katere se nanašajo osebni podatki.

## SOP 10 ACN:

### Pravila o zaupnosti za iRASFF

*Člen 52 uredbe o splošni živilski zakonodaji*

**Pravila o zaupnosti za sistem hitrega obveščanja**

1. Informacije, ki so na voljo članom omrežja, o tveganju za zdravje ljudi, ki ga predstavlja živilo ali krma, so praviloma na voljo javnosti v skladu z načelom obveščanja iz člena 10. Javnost mora na splošno imeti dostop do informacij o prepoznavanju zadevnih proizvodov, vrsti tveganja in sprejetih ukrepih.

Člani omrežja zagotovijo, da v dovolj utemeljenih primerih njihovi sodelavci ali drugi uslužbenci ne razkrijejo informacij, ki so jih prejeli za namene tega oddelka in za katere zaradi njihove narave veljajo pravila o zaupnosti, pri čemer so izvzete informacije, ki se zaradi varovanja zdravja ljudi morajo objaviti, če to zahtevajo okoliščine.

2. Varstvo poklicne tajnosti ne preprečuje razširjanja informacij pristojnim organom, ki se nanašajo na učinkovitost nadzora trga in ukrepe izvrševanja zakonodaje na področju živil in krme. Organi v skladu z odstavkom 1 zagotovijo zaupnost za prejete informacije, za katere velja poklicna tajnost.

*Člen 10 uredbe o splošni živilski zakonodaji*

**Obveščanje javnosti**

Kadar obstaja utemeljen sum, da neko živilo ali krma lahko predstavlja tveganje za zdravje ljudi ali živali, javne oblasti brez poseganja v veljavne nacionalne določbe ali določbe Skupnosti o dostopu do dokumentov lahko sprejmejo, odvisno od vrste, resnosti in obsega tveganja, ustrezne ukrepe za obveščanje javnosti o vrsti tveganja za zdravje, pri čemer je treba čim bolj izčrpno navesti tveganje, ki ga živilo ali krma ali vrsta živila ali krme lahko predstavlja, ter sprejete ukrepe ali ukrepe, ki bodo sprejeti za preprečitev, omejitev ali odpravo tveganja.

*Člen 8 uredbe o uradnem nadzoru*

**Obveznosti pristojnih organov glede zaupnosti**

1. Pristojni organi, ob upoštevanju odstavka 3, zagotovijo, da se informacije, pridobljene pri izvajanju nalog v okviru uradnega nadzora in drugih uradnih dejavnosti, ne razkrijejo tretjim osebam, kadar za te informacije zaradi njihove narave na podlagi nacionalne zakonodaje ali zakonodaje Unije velja obveznost varovanja poslovne skrivnosti.

V ta namen države članice zagotovijo, da za osebe in druge posameznike, vključene v uradni nadzor in druge uradne dejavnosti, veljajo ustrezne obveznosti glede zaupnosti.

2. Odstavek 1 velja tudi za nadzorne organe za ekološko pridelavo, pooblaščenca telesa in fizične osebe, na katere se prenesejo določene naloge uradnega nadzora, ter uradne laboratorije.

3. Razen če obstaja prevladujoči javni interes za razkritje in brez poseganja v primere, v katerih se razkritje zahteva v skladu z zakonodajo Unije ali nacionalno zakonodajo, informacije, za katere velja obveznost varovanja poslovne skrivnosti iz odstavka 1, vključujejo informacije, katerih razkritje bi ogrozilo:

(a) namen inšpekcijskih pregledov, preiskav ali presoj;

(b) varstvo poslovnih interesov izvajalca dejavnosti ali katere koli druge fizične ali pravne osebe ali

(c) varstvo sodnih postopkov in pravnega svetovanja.

4. Pristojni organi pri ugotavljanju, ali obstaja prevladujoči javni interes, zaradi katerega je razkritje informacij, za katere velja obveznost varovanja poslovne skrivnosti iz odstavka 1, upravičeno, med drugim upoštevajo morebitna tveganja za zdravje ljudi, živali ali rastlin ali za okolje ter vrsto, resnost in obseg takih tveganj.

5. Obveznosti glede zaupnosti iz tega člena pristojnim organom ne preprečujejo, da objavijo ali dajo javnosti drugače na voljo informacije o rezultatu uradnega nadzora v zvezi s posameznimi izvajalci dejavnosti, če sta – brez poseganja v primere, v katerih se razkritje zahteva v skladu z zakonodajo Unije ali nacionalno zakonodajo – izpolnjena naslednja pogoja:

*(a) zadevnemu izvajalcu dejavnosti se ob upoštevanju nujnosti razmer omogoči, da pred objavo ali razkritjem poda pripombe k informacijam, ki jih imajo pristojni organi namen objaviti ali drugače dati na voljo javnosti, in*

*(b) v informacijah, ki se objavijo ali dajo drugače na voljo javnosti, se upoštevajo pripombe zadevnega izvajalca dejavnosti ali pa se te informacije objavijo ali razkrijejo skupaj s takimi pripombami.*

*Člen 24 uredbe o IMSOC*

*3. Ko kontaktna točka Komisije v zvezi z obvestilom izvede preverjanje v skladu z odstavkoma 1 in 2, lahko v primeru opozorilnih in informativnih obvestil ter obvestil o zavrnitvi na meji in o neskladnosti objavi povzetek, ki vsebuje informacije o klasifikaciji in statusu obvestila, proizvodu in opredeljenih tveganjih, državi izvora, državah, v katerih je bil proizvod distribuiran, članu mreže, ki pošlje obvestilo, podlagi za obvestilo in sprejetih ukrepih.*

*4. Komisija objavi letno poročilo o obvestilih, poslanih prek iRASFF.*

## **1. PODROČJE UPORABE**

V tem SOP je opisano, katere vrste informacij iz iRASFF se objavijo in v kakšnih okoliščinah. Dodatno je pojasnjeno, katere informacije morajo ostati zaupne in kaj to pomeni.

## **2. PREGLEDNOST INFORMACIJ iRASFF**

- (1) Komisija ob uporabi člena 52(1) uredbe o splošni živilski zakonodaji in člena 24(3) uredbe o IMSOC prek aplikacije „RASFF Window“ objavi povzetek informacij vseh opozorilnih obvestil, informativnih obvestil in obvestil o zavrnitvi na meji, pri čemer zagotovi informacije o vrsti proizvoda, ugotovljenih nevarnostih, rezultatih analize, če so na voljo, državi izvora proizvodov, državah, v katere je bil proizvod distribuiran, državi, ki je obvestilo izdala, podlagi za obvestilo, sprejetih ukrepov in stanju distribucije.
- (2) V skladu s členom 10 Uredbe (ES) št. 178/2002 bi morali pristojni organi, kadar obstaja sum, da priglašeni proizvod lahko pomeni tveganje za potrošnika, glede na vrsto, resnost in obseg tveganja zagotoviti, da se javno objavijo vse informacije, ki jih potrošnik potrebuje za prepoznavanje proizvoda. Odločitev, da se te informacije objavijo, bi bilo treba zabeležiti v iRASFF in poleg tega navesti, kje so informacije dostopne.
- (3) Informacije v zvezi z obvestili RASFF, npr. o odpoklicu živil, sporočilih za javnost ali opozorilih v zvezi z javnim zdravjem v državi članici RAFSS, se pogosto objavijo, da se potrošnike obvesti o ugotovitvah, in kjer je to ustrezno, o potrebi po vračilu proizvodov, vključenih v obvestilo RASFF. Služba Evropske komisije za stike je svojo aplikacijo RASFF Window prilagodila za povezavo obvestil RASFF s tovrstnimi informacijami, objavljenimi na spletu, zlasti kar zadeva stran „Potrošniki“, ki omogoča prikaz po državi članici RASFF. EKT morajo v svojih obvestilih RASFF dodati hiperpovezave do takih informacij. Odgovornost za navedene informacije nosi organ, organizacija ali nosilec dejavnosti, ki jih je zagotovil.
- (4) Dolžnost in odgovornost članov mreže je odločati o tem, katere informacije bodo javno objavili, in preverjati njihovo točnost ob upoštevanju zahtev iz člena 8(5) uredbe o uradnem nadzoru. Pri obvestilih RASFF bodo informacije, ki jih dodajo v nekaterih poljih v iRASFF, na voljo v aplikaciji



RASFF Window, potem ko jih potrdi služba Evropske komisije za stike. Člani mreže lahko to preverijo v javnem delu aplikacije RASFF Window.

- (5) Priporoča se, da imajo države, ki so članice mreže, vzpostavljene ustrezne postopke za zagotavljanje, da poklicni nosilci dejavnosti, navedeni v obvestilu, nemudoma prejmejo vse informacije, ki jih potrebujejo za ukrepanje, da se odpravijo priglášena tveganja, in za zagotovitev dodatnih informacij pristojnemu organu ali po potrebi za zaščito svoje pravice do pritožbe na odločitev, ki jo je sprejel pristojni organ.
- (6) Komisija bo pripravila in objavila letno poročilo o obvestilih, ki so bila posredovana prek iRASFF, za vsako leto delovanja sistema.

### **3. ZAUPNOST INFORMACIJ iRASFF**

- (1) Člani mreže lahko objavijo povzetek informacij iz javno dostopnega dela aplikacije „RASFF Window“, ali se nanj sklicujejo, vendar lahko javno objavijo več informacij, če je to potrebno, da zaščitijo zdravje ljudi ali živali v skladu s členom 10 Uredbe (ES) št. 178/2002.

Ta potreba lahko nastane, če je bilo odkrito resno tveganje v zvezi z živili, materialom za stik z živili ali krmo, prisotno na trgu, ki jo je potrošnik kupil ali jo lahko kupi, zlasti če poklicni nosilec dejavnosti ne želi sam obvestiti potrošnikov ali ne želi sodelovati s pristojnimi organi, da se proizvodi učinkovito umaknejo iz prodaje ali odpokličejo od potrošnika.

- (2) V skladu s členom 52 Uredbe (ES) št. 178/2002 in členom 8 uredbe o uradnem nadzoru pristojni organi v ustrezno utemeljenih primerih ne razkrijejo informacij iz obvestila iRASFF, ki so poslovna skrivnost. Le če je treba zavarovati zdravje ljudi, kar se prouči za vsak primer posebej, se lahko take informacije ali del takih informacij objavi.

Ne glede na dejstvo, da pristojni organi dajo na voljo informacije, ki so potrebne za varovanje zdravja ali dobrobiti ljudi ali živali ali okolja, se priporoča, da se celotna obvestila ne posredujejo zasebnikom ali nosilcem dejavnosti, razen če se obvestilo nanje neposredno nanaša. Tudi v tem primeru bi morali organi zagotoviti, da se poslovno občutljive informacije/dokumenti ali njihovi deli, ki jih nosilec dejavnosti ne potrebuje za ukrepanje ali ki so poslovna skrivnost, izbrišejo iz kopije obvestila, ki se posreduje. Cene bi bilo treba v vsakem primeru izbrisati iz dokumentov, preden se dajo na voljo nosilcu dejavnosti.

- (3) Informacije, ki so poslovna skrivnost, so med drugim lahko:
  - (a) informacije iz člena 8(3) uredbe o uradnem nadzoru;
  - (b) poslovni dokumenti, kot so sezname strank ali prejemnikov, inventarji, blagajniški zapisi in računi, poročila o lastnih pregledih itd.;
  - (c) dokumenti, ki so del intelektualne lastnine podjetja, kot so recepti, diagrami procesov, slike opreme za predelavo itd.;

- (d) druge posebej opredeljene informacije z ustrežno utemeljitvijo, zakaj so poslovna skrivnost.
- (4) Če državljan zahteva obvestilo iRASFF ali dokument, izmenjan v okviru obvestila iRASFF, se uporabljajo pravila o dostopu do dokumentov<sup>29</sup>.

---

<sup>29</sup> Za službo Evropske komisije za stike se uporablja Uredba (ES) št. 1049/2001 o dostopu javnosti do dokumentov Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije, *UL L 145, 31.5.2001, str. 43*.